

# Rotary

GOOD NEWS

5/2008  
ročník X



Jašidielňa - prekonávanie bariér

# CAR CLUB

# ... vozový park bez starostí

**Zaměstnáváte více než 25 zaměstnanců?  
Máte firemní vozový park?**

Přinášíme Vám nejlepší řešení

**VYUŽIJTE**

operativní leasing firemních vozů kategorie N1 a M1

**UŠETŘETE**

nabízíme uplatnění 100% nákladů v rámci náhradního plnění

**NEPLAŤTE**

nulové počáteční náklady na pořízení vozového parku

**NEČEKEJTE**

dodáme vám referenční, zánovní a nové vozy značky Škoda ihned

**NESTAREJTE SE**

vyberte si sami služby od základních po **CAR CLUB full service** \*

Společnost **CAR CLUB** s.r.o. nabízí firmám a institucím ekonomicky ojedinelé a výhodné řešení vozového parku. Volíme individuální přístup a hledáme optimalizované řešení. Nákupem produktů a služeb naší chráněné dílny máte možnost uplatnění nákladů v rámci náhradního plnění dle zákona č. 435/2004 Sb. o zaměstnanosti.

Poskytujeme personální služby spojené s vyhledáváním a vzděláváním tělesně handicapovaných zaměstnanců.

## AKČNÍ NABÍDKA

- platí do vyprodání zásob

**Nová Fabia Ambiente**

s klimatizací již od **7 900,- Kč**  
měsíčně včetně full service \*\*



**Nová Octavia Combi Classic**

s klimatizací již od **12 500,- Kč**  
měsíčně včetně full service \*\*



**Kontaktujte obchodní centrum CAR CLUB**  
Pražská 782/IV, 503 51 Chlumec nad Cidlinou  
Telefon: 736 490 250  
E-mail: [pokorny@carclub.cz](mailto:pokorny@carclub.cz)  
[www.carclub.cz](http://www.carclub.cz)

\* **CAR CLUB full service** : financování vozů, pojištění, servis, pneuservis a administrativa \*\*Ceny bez DPH



Foto: Ladislav Šeiner

## Vážené a milé čtenářky, vážení a milí čtenáři,

z redakční pošty je zřejmé, že se během září a října rozjel rotariánský život v klubech a distriktních výborech na plné obrátky. Těší mě, že se ve větší míře ozvali i naši mladí přátelé z klubů ROTARACT a sdružení ROTEX. Tentokrát nám naši dopisovatelé zaslali tolik příspěvků, že jsme měli velmi napilno, abychom všechny včas zpracovali. Museli jsme dokonce toto číslo rozšířit o několik stran oproti běžnému rozsahu. Vypovídá to o tom, že náš časopis požívá v rotariánském prostředí značnou důvěru a oblibu. Patrně se v tom pozitivně odrazil i nový způsob distribuce časopisu přímo do vašich domovů a na vaše pracoviště. Okruh čtenářů se tak jistě rozšířil o vaše spolupracovníky a rodinné příslušníky.

V polovině října se v italském Miláně uskutečnil pracovní seminář šéfredaktorů evropských časopisů Rotary. V jeho rámci se diskutovaly i další otázky týkající se oblasti Public Relations, zejména možnosti větší informovanosti veřejnosti o našich aktivitách. Postřehů, podnětů, ale i konkrétních úkolů vyplývajících z tohoto setkání je značné množství. S těmi nejdůležitějšími vás seznámíme v příštím čísle.

S podzimními měsíci se bohužel každoročně zvyšuje počet smutných zpráv o úmrtí našich přátel. Obzvlášť bolestná byla informace ze Zlína o skonu velké světové osobnosti, Tomáše J. Bati. Jeho vztahu k Rotary věnujeme na našich stránkách pozornost ve větším rozsahu. Tato zpráva bohužel nebyla osamocena, i členové dalších tří klubů ztratili své přátele. Mějme je i nadále v úctě a připomeňme si je tichou vzpomínkou.

*Šeiner*

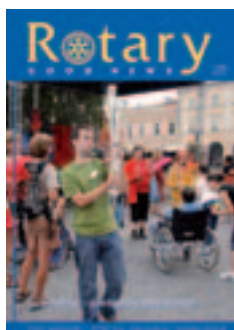
Svatopluk K. Jedlička  
šéfredaktor ROTARY GOOD NEWS

**dobré zprávy dobrým lidem**

**ROTARY INTERNATIONAL** (vznik 1905 v USA) je společenství s celosvětovou působností, které sdružuje na základě předem daných zásad erudované odborníky a odbornice nejrozmanitějších profesí. Rotariánské společenství je nepolitické, národnostně a nábožensky tolerantní, podporuje rozvoj země (státu), v němž působí. Svým členům a členkám nabízí kultivovaný životní styl podle jejich osobních zájmů, otevřené přátelské vztahy a další rozvoj jejich osobnosti. ROTARY pozitivně ovlivňuje své okolí nezištným poskytováním tzv. „služeb“ (programy určené mládeži, stipendia, pracovní stáže, pomoc handicapovaným, humanitární projekty apod.).  
*O uspořádání ROTARY v ČR a SR více na str. 42.*

## OBSAH

<b>Poselství prezidenta RI Dong Kurn (D.K.) Lee</b>	<b>4</b>
<b>Pozvánka na 100. Světový kongres RI</b>	<b>5</b>
<b>Guvernerský glosář</b> <i>náměty a postřehy z řídicího výboru distriktu</i>	<b>10</b>
<b>Aktivity výborů pro mezinárodní spolupráci distriktu D 2240 (ČR/SR)</b> <i>s distriktu v Rakousku, Nizozemí, USA a Německu</i>	<b>11</b>
<b>Bude „ZLATÁ CESTA“ opět zlatá?</b> <i>o zajímavém česko-bavorském projektu RC Plzeň</i>	<b>15</b>
<b>Odchod bez návratu</b> <i>vzpomínka věnovaná úmrtí Tomáše J. Bati</i>	<b>17</b>
<b>PRO CIZINCE – výběr informací v anglickém jazyce</b> <b>FOR FOREIGNERS – selected information in English</b>	<b>21</b>
<b>K principům RI</b> <i>Předseda Správní rady Nadace Rotary se zamýšlí nad principy nadační činnosti</i>	<b>25</b>
<b>Počítačová gramotnost pro Rwandu</b> <i>zajímavý příklad mezinárodní pomoci</i>	<b>26</b>
<b>Aktivity RC Žilina</b> <i>(setkání mladých na Jašidielni, pomoc škole pro handicapované děti, benefiční ples)</i>	<b>28</b>
<b>Odpoledne s vozičkáři</b>	<b>31</b>
<b>Desáté výročí udělení Charty RI Rotary klubu Liptovský Mikuláš</b>	<b>32</b>
<b>„Kabrňáci“</b> <i>setkání členů RC Brno s dětmi z brněnského Klokánku</i>	<b>34</b>
<b>Služba mládeži</b>	<b>36</b>
<b>ROTEX</b>	<b>39</b>
<b>ROTARACT</b>	<b>40</b>



**Odstraňovat bariéry**, ty fyzicky přítomné i ty v lidských myslích, napomáhá už téměř dvě desítky let mezinárodní festival tvořivosti a fantazie Jašidielni, pořádaný pravidelně na přelomu srpna a září v Žilině. Letošního ročníku se zúčastnilo na pět set mladých lidí ze sedmi států Evropy a to ať už v roli účastníků nebo těch, kteří připravili pestrý a zajímavý program. Tentokrát byl festival jednou z částí oslav, kterými si žilínští připomínali 800. výročí první písemné zmínky o svém městě, a proto byl zaměřen na historická témata. Reportáž z festivalu přinášíme na str. 28 až 29 a její zkrácenou verzi v angličtině na str. 21.

(Foto: Juraj Sabaka)



# Dopisy prezidenta RI



Make Dreams Real  
Uskutečňujeme své sny  
Uskutočňujeme svoje sny

## posolstvo septembrové

Prevzaté z mesačníka *THE ROTARIAN* 2008/9

Preklad: Ivan Belan, PDG

V rámci našej práce v Rotary si plne uvedomujeme, že včasné a rozumné plánovanie je kľúčovým predpokladom úspešného vykonávania služby. Apelujem na vás všetkých, aby ste plánovali premyslene a v dostatočnom predstihu. A práve preto sa už teraz zaregistrujte aj na Svetový kongres RI 2009 v anglickom Birminghame.

Ak ste už mali možnosť zúčastniť sa na takomto rotariánskom zhromaždení, viete, aké je toto každoročné podujatie zaujímavé. Ak ste takúto príležitosť ešte nevyužili, v Birminghame to môžete napraviť.

Rovnako ako Rotary aj Birmingham je akousi zmesou starého a nového. Mesto s príjemnými promenádami pre chodcov a výborne fungujúcou verejnou dopravou má návštevníkom čo ponúknuť – zaujímavé štvrte, historické pamiatky, skvelé reštaurácie a množstvo obchodov. Vďaka bohato rozvetvenej sieti britských železníc sa za necelú hodinu cesty možno ľahko dostať do turisticky atraktívnych miest. Životom pulzujúci Londýn, prírodné krásy Walesu, a neopakovateľné kúzlo anglického vidieka možno obdivovať počas celodenných výletov, ktoré rozhodne stoja aj za predĺženie pobytu po skončení kongresu.

Birmingham je ľahko dostupnou destináciou pre návštevníkov z celého sveta. Má vlastné letisko a expresné vlakové spojenie s Londýnom. Cestovať do Birminghamu skutočne stojí za to. Stretnete sa tam s tisíckami rotariánov z niekoľkých desiatok krajín, aby ste spoločne vzdali hold roku, v ktorom sme spojili sily v snahe premeniť sny na skutočnosť.

Je takmer nemožné popísať energiu a elektrizujúcu atmosféru Svetového kongresu Rotary International. Je to udalosť rotariánskeho roka, udalosť, na ktorú netrpezlivo čakám od skončenia jedného zhromaždenia až do začiatku toho ďalšieho. Viem, že sa tu stretnem so starými známymi a nadvižem kontakty s novými ľuďmi, oboznámim sa s rotariánskymi projektmi realizovanými v rôznych častiach sveta a možno nájdem nové spôsoby, akými aj môj klub môže priložiť ruku k dielu.

Každý kongres je iný, ale každý je prísľubom priateľstva, spolupatričnosti a nových výziev a inšpirácií. Každé zhromaždenie rotariánov je jedinečné, každé je nezabudnuteľné. Každé predstavuje udalosť, aká sa druhýkrát neopakuje.

Skutočne som presvedčený, že každý rotarián by mal aspoň raz zažiť svetové rotariánske zhromaždenie. Navždy to ovplyvní chápanie a vnímanie Rotary. Napokon sa určite pristihnete pri tom, že už pri odchode z jedného, si plánujete účasť na ďalšom zhromaždení. Teším sa, že sa uvidíme v Birminghame na výročnom 100. Svetovom kongrese Rotary International.

## poselství říjnové

Převzato z měsíčníku *THE ROTARIAN* 2008/10

Preklad: Petr Jan Pajas, PDG

V mých dětských letech prožívala Korea strašlivou válku. Poté co válka skončila, dostalo se mé zemi obrovské pomoci od vlád a humanitárních organizací - pomoci, která nasměrovala Koreu na cestu za zdravím, nadějí a ekonomickým růstem. V desetiletích následujících po válce velmi rychle



Projevy a zprávy prezidenta RI Dong Kurn (D.K.) Lee na [www.rotary.org/jump/lee](http://www.rotary.org/jump/lee)

rostla jak síla ekonomiky Koreje, tak počet členů v jejích Rotary klubech. Domnívám se, že tento růst má dva důvody. Tím prvním je přání Korejců pomáhat ostatním podobně tomu, jak bylo pomáháno nám; každý z nás by rád nějak splatil to, co kdysi dostal. Druhým důvodem je přirozená náklonnost Korejců k hodnotám Rotary: integrita jednotlivce, pracovitost a zodpovědné a čestné jednání.

Většina hodnot Rotary je také základem hodnotové orientace korejských obchodníků. Korejci velmi dobře znají to, čemu učil Herbert J. Taylor, autor testu o čtyřech otázkách: v profesi nelze uspět bez etického chování, daří se nám proto, že tak činíme.

Když Korejec vede vstupní pohovor s uchazečem o zaměstnání, zajímá se o to, čemu u nás říkáme *chim shin uro*, neboli „čisté srdce“. Osoba s čistým srdcem je bezúhonná, k ostatním se chová s úctou a respektem, a vždy se dá spolehnout na to, že udělá, co je správné. To je velmi důležité pro obchodní společnost, ale je to také důležité v Rotary. Je to právě bezúhonnost a osobní integrita, co nás, rotariány, činí úspěšnými v podnikání, v poskytování služby a v osobním životě. „Čistým srdcem“ je pro nás v Rotary to, čemu říkáme „Service Above Self“ - „služba je víc než osobní zájem“.

Korejci také hovoří o práci jako o *chip an*. *Chip an* znamená „doma“. Vyjadřujeme tím, jak je naše práce pro nás důležitá, to, že naše společnosti jsou pro nás něco jako vlastní rodina. K našemu podnikání a ke všem, kdo se ho s námi účastní, přistupujeme s respektem, úctou a ohledem, neboť jako Korejci věříme, že dobré osobní vztahy jsou základem dobrého podnikání. My rotariáni také věříme, že čestné a otevřené vztahy s klienty, spolupracovníky a zaměstnanci jsou důležité, podobně, jako jsou důležité naše vztahy s ostatními přáteli v Rotary a s těmi, komu se prostřednictvím Rotary snažíme pomoci.

Skutečná služba je pro nás zdrojem čistoty srdce, pokud se jí věnujeme se stejným zaujetím, jako bychom to činili pro vlastní domov. To je to, co se ve skutečnosti skrývá za heslem „Service Above Self“. To je ona realita Rotary - realita, která nás inspiruje a která je pro nás každodenní výzvou.

Dong Kurn (D.K.) Lee  
PREZIDENT ROTARY INTERNATIONAL

# Světový kongres RI



**birmingham**  
21-24 JUNE ENGLAND  
**2009 100<sup>TH</sup> ROTARY INTERNATIONAL CONVENTION**

## Proč se zúčastnit?

1. Zúčastněte se zahajovacího i závěrečného ceremoniálu 100. Světového kongresu RI a podílejte se tak na historii Rotary
2. Poučte se o nových projektech a uplatnění přátelských vztahů shlednutím exponátů a účastí na workshopech
3. Navažte nová přátelství s účastníky z více než 200 zemí a zeměpisných oblastí
4. Navštivte samotné srdce Anglie, kde se zrodila průmyslová revoluce
5. Představte Rotary svým rodinným příslušníkům, přátelům a hostům – a získávejte tak i nové členy
6. Setkejte se se současnými i bývalými vedoucími činiteli Rotary a poučte se o minulosti i o budoucnosti Rotary International i o Nadaci Rotary

## Místo konání kongresu

Výstaviště (National Exhibition Centre), které bylo otevřeno v roce 1976, slouží jako největší kongresové centrum Evropy, které každoročně navštíví na 4 miliony účastníků 180 nejrůznějších kongresů a jiných akcí. Oblíbený Dům přátelství na ploše 24 500 čtverečních stop bude tentokrát vůbec největší. Bude uspořádán ve viktoriánském stylu, s anglickou hospodou a s anglickými zahradami, s lodí plující na místním kanálu, s kolotočem a se dvěma jevišti. Kongresové centrum je vzdálené jen 10 minut od nádraží v Birminghamu, čtené autobusové linky zajišťují pravidelnou dopravu ke všem kongresovým hotelům.

## Připravované akce:

### 20. června 2009

Přispějte Nadaci Rotary svou účastí na desetikilometrovém zábavném běhu; zúčastněte se průvodu kolem jezera poblíž kongresového centra společně s rotariány v jejich národních krojích; přijďte na „Koncert koncertů“, který uvede Birminghamský symfonický orchestr s velšskou operní hvězdou Katherine Jenkins v National Indoor Arena.

### 21. června 2009

V rámci bohatého programu na hradě Warwick, pocházejícím z roku 914, si budou moci rotariáni a jejich hosté nejen prohlédnout celý hrad, ale zúčastnit se rytířských bojových turnajů, sokolnických ukázek, vystoupení šašků a polykačů ohně, prohlédnout si vůbec největší obléhací prak a řadu dalších atrakcí. Koupíte-li si nejpozději do 15. prosince t.r. společný lístek i na koncert 20. 6. 2008, ušetříte 10 liber.

### 22. června 2009

Slavnostní večer na přivítanou – místní rotariáni pozvou své hosty do svých domovů, kam je také sami dopraví. Můžete si vybrat společnou večeři v místním hostinci, nebo středověký banket, nebo večeři přímo v rotariánské rodině.

### 23. června 2009

Všechny obchody, muzea a umělecké galerie ve městě budou otevřeny pozdě do noci, v ulicích se budou konat zábavná vystoupení, před restauracemi budou v provozu zahrádky. Vyberte si také jednu ze tří kulturních akcí: Birminghamský královský balet v Birminghamské jízdárně (Birmingham Hippodrome), koncert

mužského sboru Treorchy Welsh Male Choir v Birminghamské radnici, nebo zábavnou show „Východ se setkává se Západem“ v koncertním sále (Symphony Hall).

## Jak se přihlásit?

Chcete-li se přihlásit na Světový kongres RI 2009 a na všechny akce s ním související, vyhledejte na internetu stránku [www.rotary.org/convention](http://www.rotary.org/convention). Přihlásíte-li se do 15. prosince, ušetříte 100 US dolarů.

## Kde se ubytovat?

Vyberte si některý ze 30 000 hotelů a z více než 10 000 penzionů (B&B) v okruhu jednohodinové jízdy autem. Výstaviště, kde kongres proběhne (National Exhibition Centre), leží na okraji Birminghamu, odkud je také blízko do Coventry. Nocleh si objednejte prostřednictvím Birmingham Convention Bureau nejpozději do 8. května 2009, tel. +44 0 121 202 5154 nebo e-mailem na: [bcg.accommodation@marketingbirmingham.com](mailto:bcg.accommodation@marketingbirmingham.com)

## Jak cestovat?

**Letadlem:** Mezinárodní letiště Birmingham má přímé lety do více než 100 destinací, zajišťované více než 50 různými leteckými společnostmi se spojením na stovky dalších linek.

**Vlakem:** Birmingham je významným železničním uzlem, vzdáleným 90 min. od Londýna za použití rychlovlaků „VIRGIN“, jezdících rychlostí až 125 mil/hod.

**Autem:** Jeďte přímo po některé ze 4 hlavních britských dálnic. Kyvadlovou dopravu od výstaviště k parkovištím zajišťují pravidelně autobusy.

**Autobusem:** Autobusy společnosti National Express jezdí na pravidelných linkách ze všech britských měst a letišť k mezinárodnímu letišti Birmingham.

**Loď:** Loď Queen Mary 2 nabízí výhodné sazby, různé akce a mluví pro rotariány a jejich hosty. Tato loď popluje z New Yorku do britského Southamptonu od 31. 5. do 6. 6. a zpět od 25. 6. do 1. 7.

**Karavanem:** Připojte se k zájmovému sdružení International Caravanning Fellowship of Rotarians, které si již na dobu od 19. do 25. června zajistilo vhodný parkovací prostor, vzdálený jen 10 minut od výstaviště.

## Výlety do okolí

Kráčejte ve stopách Paula Harrise při celodenním výletu do Stratfordu-upon-Avon nebo si vyberte jeden z více než 20 výletů připravených pro rotariány a jejich hosty. Polodenní výlety se konají ve dnech 21. až 24. května, celodenní od 21. do 26. května. Před nebo po rotariánském kongresu se můžete zúčastnit některého ze tří- až desetidenních výletů do Londýna, Skotska, Irska nebo do dalších evropských zemí. Můžete si zvolit také výlet dle vlastního přání. Všechny výlety zajišťuje organizační výbor kongresu (HOC) ve spolupráci s dopravními společnostmi Johnsons Quality Bus a Coach Travel.

## Další informace na internetu:

[www.visitbirmingham.com](http://www.visitbirmingham.com); [www.visittheheart.com](http://www.visittheheart.com); [www.visitbritain.com](http://www.visitbritain.com) ■

*Osobní pozvánku připravil Sakaji Tanaka, bývalý ředitel RI, zmocněnec Nadace Rotary, člen japonského RC Yashio a předseda komitétu RI pro Světový kongres RI 2009 – převzato z měsíčníku THE ROTARIAN 2008/10, z angličtiny přeložil Dobroslav Zeman, PDG.*



## To nejlepší z Birminghamu

Město v srdci stále mladší Anglie se připravuje na 100. Světový kongres RI

Autor: Janice S. Chambers, zástupkyně šéfredaktora časopisu THE ROTARIAN

Přeložil: Dobroslav Zeman, PDG

Foto: Lorentz Gullachsen a archiv RGN

Převzato z měsíčníku THE ROTARIAN 2008/10

Earle Wightman, rotarián a průvodce výletníků na říčním člunu, nás doprovází na cestě po kanálech Birminghamu v srdci viktoriánské Anglie. Míjíme dvě věže, které inspirovaly J.R.R.Tolkien, autorku „Pána prstenů“, míjíme i bývalé továrny, sloužící dnes jako obchodní domy nebo



Brian Fuller, birminghamský rodák a předseda hostitelského organizačního výboru nás na světový kongres RI pozval v akusticky nejlépe řešeném koncertním sále Evropy.



„Naše město má více kanálů než Benátky“, říká Earle Wightman, rotarián a průvodce výletníků na říčním člunu.

výletní kavárny. „Birmingham má více kanálů než Benátky“, říká náš průvodce.

Je to město plné dalších překvapení. Má z celé Evropy nejrozsáhlejší velkoobchodní komplex, koncertní sál patřící díky své skvělé akustice mezi nejlepší v Evropě a více než 200 restaurantů, které připravují speciality 27 zemí. I když to byl kdysi těžký průmysl, který toto druhé největší město Anglie proslavil, je dnes Birmingham centrem výzkumu v oboru medicíny a technologií týkajících se životního prostředí.

Když se v roce 1914 zakládal první místní Rotary klub, stali se jeho členy vedoucí představitelé města. V současné době se scházejí v moderní budově „Repertory Theatre“, v sále horního podlaží s vyso-

kými okny. Jeho prostor naplňují lahodné tóny violy, které znějí namísto přednášky dnešního hosta: prezidentem klubu je v tomto roce John Ankcorn, violista, který pro dnešní meeting požádal o příspěvek svého učitele hry na violu. Ankcorn současně pomáhá Domovu pro zneužívané matky a děti. Po mé levici sedí Beverly Lindsay, který se narodil na Jamajce a vede dnes cestovní kancelář, po pravici energický Brian Fuller, dřívější šéf městských hasičů, současný předseda HOC – hostitelského organizačního výboru 100. Světového kongresu RI. Schůzky se dnes účastní i skupina mladých třicátníků – potenciálních členů tohoto klubu.

Miliónový Birmingham, který byl kdysi srdcem průmyslové revoluce, čítá milion obyvatel a je

dnes kongresovým centrem celé Anglie: sešel se tu např. summit G-8, Mezinárodní červený kříž či Microsoft. V roce 2006 jej navštívilo 30 mil. lidí. Je tedy bezpochyby vhodným místem k tomu, aby ve dnech 21. až 24. května 2009 přivítal i 100. Světový kongres RI. Má letecké spojení se stovkou zemí celého světa, cesta vysokorychlostním vlakem Virgin do Londýna trvá pouhých 90 minut. Kongres proběhne v areálu výstaviště, ležícím v blízkosti jak nádraží, tak i letiště.

Organizátoři počítají s tím, že kongres, první ve Velké Británii od roku 1997, přiláká zejména návštěvníky z 53 zemí britského Commonwealthu, např. z Indie a z Ghany, a umožní jim setkání s jejich případnými partnery. Rozsáhlý Dům přátelství připomene starou viktoriánskou vesnici s její hospůdkou, jeden večerní program se usku-



Birmingham je moderní město s pestrými minulostí (na snímku okolo kostela sv. Martina).



Peter Offer, bývalý prezident RIBI a náruživý obdivovatel automobilů, doporučuje účastníkům Světového kongresu RI návštěvu Muzea dopravy v Coventry – na snímku s hasičským vozem Austin Gipsy vyrobeným v roce 1959.

teční ve Warwick Castle, největším a nejzachovánejším hradě celé Anglie.

Při rychlé procházce po Birminghamu společně s panem Fullerem byla naší první zastávkou policejní stanice, kde nás přivítal její šéf, rotarián Paul Scott-Lee, který se též pyšní rytířským titulem „Sir“. Je skromný a tichý, ovšem své živé město i jeho obyvatele miluje.

### Život bez aut

Pro chodce je Birmingham velmi příjemný. Jedna pěší zóna navazuje na druhou i na řadu místních náměstí. Fuller ukazuje na bývalý obchodní dům z červených cihel, který dnes lemují kavárny s výhledem na kanál. Všude vidíte nově rekonstruované domy. V posledních 10 letech investovalo město do svého rozvoje 17 miliard liber.



Jerry Blackett krouží na novodobém velocipedu po prostranství před budovou „Repertory Theatre“, v níž se v současné době scházejí místní rotariáni.

V divadle „Repertory Theatre“, známém pod názvem „the Rep“, jsme se setkali s rotariánem Jerry Blackettem, ředitelem Obchodní komory. „Jsme městem rebelů“, říká, „jsme mladé město, teprve před dvěma sty lety se sem přesunuli ekonomičtí přistěhovalci z Londýna, aby se vyhnuli tamním tvrdým zákonům. Noví příchozí a návštěvníci nás instinktivně přitahují.“ Zatímco původní město Brumagen je známé již od roku 1086, královna Viktorie udělila městu Birmingham statut až v roce 1889.

Birmingham, známý po dlouhou dobu jako Město tisíce obchodů, patří dnes mezi šest anglických měst proslavených vědou s mnoha výzkumnými

a vědeckými ústavu. „Inovaci máme ve své struktuře DNA“, říká Blackett. Město se proslavilo svými slavnými mozky už v 18. století. Patří mezi ně např. James Watt, který zdokonalil parní stroj, nebo Matthew Boulton, inovativní továrník nebo William Murdock, vynálezce plynového osvětlení. Všechny tři představuje sousoší, které místní nazývají „The Golden Boys“.

Mezi kulturní atrakce města patří jeho tradiční šperkařská čtvrť, kde se vyrábí na 40 % veškerých šperků Anglie, nebo Galerie „IKON“, představující současné umění, dále Barberův ústav výtvarného umění, v němž jsou vystavena mimo jiné i díla Maneta, Pegase a Renoira, nebo Národní námořní centrum, z jehož skleněného tunelu mohou návštěvníci sledovat všude kolem sebe bohatý život v moři.

Také obyvatelstvo Birminghamu je nejmladší v Evropě – asi 25 % tvoří mladí do 16 let. Ovšem mnozí z nich nemají dostatečné vzdělání. To je také výzvou, kterou musí město řešit. Navíc zasáhly město v roce 1985 ničivé rasové nepokoje, vyvolané neobvykle vysokým procentem nezaměstnanosti až 43%, ale i to město překonalo. Dnes je Birmingham klidným, multikulturním

městem, respektujícím všechna náboženská vyznání. „Do roku 2012 bude Birmingham nebo Leicester patřit mezi první anglická města s většinou barevných obyvatel, což je velmi zajímavé - a tak stojí za to tu žít.“

Pokračujeme v procházce městem a přítel Fuller mi povídá o městě v souvislosti s naším kongresem: 23. června 2009 bude uspořádán slavnostní večer, při němž se v ulicích města mezi prodejními krámkami uskuteční řada vystoupení, budou uspořádány koncerty jak v Symphony Hall, tak i v nedávno restaurované radnici, kde Charles Dickens předčítal svou Vánoční koledu a kde také přednášel Charles Darwin.

Přicházíme do centra města, které je směsí viktoriánské i současné architektury společně se stopami středověku. Kráčíme kolem proslaveného obchodního domu Selfridges s jeho lesknoucí se kovovou fasádou. „Tam prodávají skutečně všechno, třeba i pavouky máčené v čokoládě“, říká můj průvodce. Přicházíme na rozsáhlé Náměstí královny Viktorie, jemuž vévodí radnice a v jehož centru stojí velká postava ženy, sklánějící se k fontáně: „To je naše Floozie v Jacuzzi“, říká přítel Fuller: inu Birmingham je městem, které samo sebe nebere příliš vážně.

### Připomeňme si historii

Druhý den na mne čeká na nádraží v Coventry Peter Offer, místopředseda organizačního výboru se svým jaguárem, který byl vyroben právě v Coventry. Zastavujeme u první pěší zóny v tomto městě. „Tato oblast byla za války zcela srovnána se zemí“, říká. Srdce Coventry, které patřilo mezi nezachovalější středověká města Anglie, bylo opakovanými německými nálety zcela zrušeno. Toho však představitelé města využili k uplatnění moderní architektury a urbanizmu. Offer je trochu jako Coventry: je při zemi, ale je

chovní dům Panny Marie, v němž bude uspořádána slavnostní recepce na počest těch rotariánů, které odkázali Nadaci Rotary alespoň 10 000 dolarů. V této budově, která je považována za nejkrásnější „guildhall“ v celé Anglii, je místnost, v níž byla v roce 1569 vězněna skotská královna Mary, a stejně tak velký sál, v němž král Jindřich VI. předsedal svému dvoru během Válek růží.

Za 2. světové války byly všechny továrny v Coventry převedeny na zbrojní výrobu, ovšem proto se město stalo hlavním cílem německých bombardérů. 14. listopadu 1940 podnikly na Coventry nálet, který zničil většinu městského centra, včetně katedrály sv. Michala, pocházející z konce 14. století. Zachovaly se pouze obvodové zdi a věž. Den po tomto masakru se obyvatelé města sešli na mši uprostřed troskek a přísahali na usmíření, nikoliv na pomstu. Tyto trosky město zachovalo jako památník. Vedle oltáře stojí dva zuhelnatělé kmeny, které obyvatelé spojili v měsících těsně po náletu do tvaru kříže. Za ním jsou křídou napsána slova: „Bože, odpusť!“ („Father Forgive“). Když opouštíme starou katedrálu, ohlašuje tu novou ohromné chrámové okno s barevnými skly, které bylo vysvěceno v roce 1962 a jehož autorem je Basil



Nebojte se! Byk před největším nákupním centrem Evropy není živý – zato uvnitř Bullringu je živo až až.

Franka Whittla, vynálezce tryskového motoru. Pak procházíme na otevřeném prostranství kolem Muzea dopravy, představujícího 150 letou historii britských velocipedů, motocyklů a automobilů. V muzeu je vystaven také automobil připomínající vítězství polního maršála Montgomeryho, nebo stará fordka model T, připomínající její sté výročí, nebo i slavné „Mini“, kdysi velmi populární auto, zkonstruované během naftové krize v roce 1969, které je i dnes velmi oblíbené jak v Anglii, tak i v USA.

Dozvěděla jsem se, že pro místní vysoce kvalifikované řemeslníky vyrábějící tu automobily je velmi obtížné soutěžit s masovou produkcí Henryho Forda. Přesto pokračují ve výrobě jaguárů a jiných luxusních vozů a sami přicházejí s vývojem nových technologií. V muzeu se můžete posadit do simulátoru a prožít si světový rychlostní rekord dosažený na pevné půdě – 763 mil/hod. vo-



Zdi kostela sv. Michala, vybombardovaného v průběhu 2. světové války, jsou jak mementem válečných hrůz, tak současně i symbolem usmíření a naděje.

geniální. Je ovšem také oddán rotariánské historii. V roce 2006-07 vyhlásil ve funkci prezidenta RIBI namísto jednoho obvyklého dva velké projekty. Napomohl k sehnání 275 000 liber na zdravotnický vlak v Indii – právě se navrátil z jeho uvedení do provozu – a prostřednictvím nadace „Wheelchair“ opatřil pojízdná křesla pro 16 tisíc postižených z rozvojových zemí.

Naší první zastávkou je socha Lady Godiva, která založila město v roce 1043. Jistě si pamatujete, že se proslavila tím, že na protest proti dani, kterou vyhlásil její manžel Hrabě Leofric, jela na koni přes celé město nahá. Potom navštívujeme Ce-

Spence. Závazek církve k mezináboženskému smíru vedl k založení Mezinárodní centra pro usmíření, které má dnes po celém světě na 180 poboček, včetně muslimského střediska v Nigérii a v Palestině. Uvnitř kostela jedna žena jako duchovní říká: „Modleme se ... zejména za lid Barmy, Číny, Zimbabwe a Tibetu ... a zbavme se ducha, přinášejícího válku.“ Tento duch usmíření se rozšířil po celém městě, které si Měsícem míru připomíná až dodnes své vybombardování. Univerzita v Coventry založila také důležité Centrum pro výzkum míru.

Při své procházce městem jdeme kolem ohromné okřídlené sochy „Whittle Arch“, připomínající



U některého z historických objektů vás může překvapit obživlá Lady Godiva, zakladatelka města. Tuto podobu na sebe převzala rotariánka Pru Porretta, aby vyprávěla její životní příběh.





Ozdobou doprovodných programů světového kongresu RI se stane Warwick, jeden z celosvětového pohledu nejlépe zachovaných středověkých hradů.

zem Thrust SSC, který v Nevadské poušti poprvé překročil v roce 1997 zvukovou bariéru.

Před muzeem se před námi roztančí Lady Godiva: je to rotariánka jménem Pru Porretta, která cestuje po světě a vypráví příběh skutečné Lady Godivy. Říká mi: „Coventry si poprvé připomnělo Lady Godivu uspořádáním procesí v roce 1678, aby povzneslo ducha lidí, aby se jeho občané cítili lépe. Ovšem poprvé představoval tuto ženu chlapec.“ V roce 1982 se město rozhodlo tuto tradici obnovit. V té době trpělo město vysokou nezaměstnaností, rasovými nepokoji a stávkami horníků.

Porretta si vymyslela skutečnou Lady Godivu – a získala tak zaměstnání. „Godiva byla matkou i babičkou, a konala dobro,“ vypravuje mi Porretta u tisíc let staré zdi převorství. „Jednoho dne se mi přihodilo něco zcela zvláštního. Viděla jsem děti bez oblečení, hladové a plačící, i matky byly



nahé. Tu se ke mně ze zadu přitočilo jedno děcko a povídá: „To nám způsobil Leofric. A vyhlásil daně.“ Tak jsem slíbila, že něčím pomohu.“ Porretta se stala členkou Rotary klubu, protože Offer jí členství nabízel, dokonce několikrát. „Uvědomila jsem si, co všechno mají Rotary a Lady Godiva společného,“ říká Porretta.

### Na cimbuří o odporných zločinech

Odjíždíme z Coventry a zčásti sledujeme stopy Paula Harrise, zakladatele Rotary, který přijel do Anglie v roce 1928, aby navštívil Birmingham, Warwick Castle, Stratford-upon-Avon a další místa v tomto kraji. Warwick, jeden z nejlépe zachovaných středověkých hradů v celosvětovém měřítku, bude během Světového kongresu jeden večer pro veřejnost uzavřen. Zato rotariánští návštěvníci budou pozváni k prohlídkám hradu, k rytířským turnajům, k ukázkám sokolnictví, na středověký trh, k polykačům ohně a na večeri pod ohromným prakem, největší zbraní, jež sloužila při obléhání.

Průvodkyní na Warwicku je rotariánka Rachel Hinton. Sedí na červeném polštáři na sedačce pod oknem s nádherným výhledem na řeku Avon

Opět po stopách Paula Harrise navštěvujeme Shakespearův dům ve Stratfordu-upon-Avon a na sklenku se zastavujeme v hostinci nad řekou Avonou. Přítel Offer ukazuje na celou oblast kolem nás a říká: „To všechno bylo v minulém roce pod vodou. Na pomoc obětem posbírali rotariáni jeden milion liber.“ Říká mi také, že mezi rotariány přivedl nedávno svého syna a svou snachu a že je šťastný, že budou v Coventry v této tradici pokračovat. Vyrostl ve Folkestonu v hrabství Kent, pak přišel sem, aby vedl Divadlo Godiva, a pak se setkal se svou ženou. „Říká se: „Poslali ho do Coventry“. A já říkám: Do Coventry mě poslala má žena.“

Tento slovní obrat se zřejmě zrodil před stovkami let, když tu royalisté byli vězňeni a místními obyvateli trýzněni. Být poslán do Coventry – to znamenalo něco jako být potrestán. „Ale teď si z toho už nic nedělám“, směje se. Stejně jako Fuller, sledoval i přítel Offer, jak se město povzneslo a čelilo měnící se době, ale přitom stále uctívalo historické tradice. Obě města – Birmingham i Coventry – dala přednost míru a usmíření před nenávistí, zahrnující lidi různého vyznání i kultury – obdobně jako to činí rotariáni. ■



Symbolem města je socha zosobňující říční proud. Je umístěna před radnicí na rozsáhlém Náměstí královny Viktorie. Po rekonstrukci ji v roce 1993 znovu odhalila princezna Diana.

a vypráví mi dějiny Warwicku, sahající až do roku 914 n.l. (Vilém Dobyvatel tu postavil první pevnost v roce 1068). Její lahodný hlas vzrušeně stoupá, když mi vypravuje některou z hrůzných příhod, jako třeba tu o popravě králova milovníka v roce 1312, nebo tu o popravě za zradu hraběte z Warwicku v roce 1449, nebo o vraždě sluhy Sira Fulke Grevilla v roce 1628 (jeho duch prý dosud straší ve věži). Zdá se mi, že má nejrady slova: „trrrpěl, dloouhouuu, vléééklouuu smrtí...“. Když hrad opouštíme, vykládá mi, že její klub je malý, avšak aktivní, jenž sponzoruje v místním hostinci večer se soutěží otázek, aby tak získal prostředky pro jeden sirotčinec v Namibii.



## Rozdávaj dobro

*Jozefa Poláková, PHF, Cena TJB  
guvernérka distriktu 2240 pre obdobie 2008/2009  
členka RC Košice*



Uplynuli tri mesiace nového rotariánskeho roka a počas nich som navštívila už mnohé Rotary kluby. Stretla som sa s mimoriadnymi ľuďmi, ochotnými venovať čas, energiu a materiálne prostriedky pre iných. Úžasní ľudia vo svojej profesii, v službe obci. Slová uznania z úst predstaviteľov miest a obcí, v ktorých sa Rotary kluby nachádzajú. To je realita, ktorá si zaslúži pozornosť nás všetkých.

Množstvo projektov na zlepšenie života detí, vytvorenie výborných podmienok pre ich duševný i telesný rozvoj, pozornosť venovaná deťom s mentálnym i fyzickým postihnutím, nový

baby-box, miesto pre záchranu nechcených novorodencov - to všetko vďaka aktivite vás, rotariánov. A práve vďaka vám, rotariánom, sa aj každoročne otvára svet desiatkam mladých ľudí.

Takmer stopercentná prítomnosť na schôdkach, úžasná dochvilnosť a precízne vedené zápisnice zo schôdzok, žiadne podlžnosti v členských príspevkoch, všetky miesta stretnutí nádherne dekorované našim rotariánskym kolesom a klubovými vlajčkami partnerských klubov - pre niektorých sen, pre iných realita. Mnohí z vás, priatelia rotariáni, veľmi intenzívne využívajú aj možnosť návštevy v susednom klube alebo na distriktnej ak-

cii, aby ste si nahradili schôdzku vo svojom klube. Rozvíjajú sa tak medziklubové vzťahy, prichádzate s novými spoločnými projektami, vzájomne si radíte a pomáhate, úzkostlivo dbáte, aby sa vaše aktivity neprelínali, včas sa o všetkom informujete. Pre niektorých sen, pre iných realita.

Mesiac október je v našom rotariánskom kalendári mesiacom profesnej služby, mesiacom, kedy sa zamýšľame, ako využiť svoje profesné zameranie, svoje skúsenosti pre prospech iných v rotariánskych projektoch. Tak ako každá služba, aj profesná služba je spojená s etikou, s etikou v podnikaní a je len na nás, rotariánoch, ako dokážeme ovplyvňovať prostredie, v ktorom pôsobíme, aby sme boli vzorom pre svoje okolie. V dnešnom uponáhľanom svete, v čase elektronických médií a celého života posunutého do roviny „just in time“ je našou úlohou presadzovať etiku v profesnej službe, ale aj v iných oblastiach nášho života. Zamyslime sa aspoň na chvíľu a prehodnoťme svoje počínanie podľa základných štyroch rotariánskych otázok, ktoré sú nadčasové a stále pre nás rotariánov určujúce.

„Make Dreams Real“ – Uskutočňujme svoje sny a rozdávejme dobro. ■

## Postřehy z RI Institutu

*Text: Petr Jan Pajas, IPDG,  
člen řídicího výboru distriktu*

Každoročně jsou pro jednotlivé zóny pořádány tzv. Rotary International Instituty, obvykle v návaznosti na přípravu příštích distriktních guvernérů (GETS – Governors Elect Training Seminar). Letošní GETS a RI Institut pro naši zónu 14, pro zóny 11 - 13 (kontinentální Evropa) a zóny 17 a 18 (Velká Británie) se konaly v Bruselu v týdnu od 22. do 29. září 2008. Zatímco GETS se účastnil DGE František Ryneš, RI Institut jsem spolu s Františkem absolvoval také já.

Význam RI Institutu spočívá v tom, že se na něm scházejí rotariáni distriktů sdružených do uvedených zón s předními představiteli RI a Nadace Rotary, aby si vyslechli aktuální informace o dění v Rotary International a o úlohách, které před distrikty a kluby staví prezident RI a Rada ředitelů RI. Bruselského RI Institutu se osobně zúčastnil také RI prezident D.K. Lee s chotí Young Ja, dále člen správní rady Nadace Rotary a bývalý viceprezident RI John Germ s chotí Jane a řada dalších současných a bývalých činníků Rotary International, včetně současných, minulých a budoucích distriktních guvernérů, prezidentů klubů a dalších aktivních rotariánů. Svolavatelem RI Institutu byli současní RI ředitelé z evropských zón - RID Bernard Rosen (zastupující zóny 13 a 14 a současně též odpovídající za finance RI), RID Catherine Noyer-Riveau (energická Francouzka, zastupující v Radě ředitelů RI zóny 11

a 12) a RID Gordon R. McNally (zastupující zóny 17 a 18 RI na Britských ostrovech -RIBI).

Domnívám se, že čtenáře časopisu ROTARY GOOD NEWS by mohly zaujmout některé myšlenky a informace, které na jednáních pléna Institutu zazněly. Není mým záměrem podrobně reprodukovat přednesené zprávy nebo příspěvky, spíš se pokusím podělit se o to nové, co jsem se dozvěděl a co považuji za důležité.

Předně se jedná o informaci přednesenou Charlesem Reulandem, ředitelem komunikace společnosti TCRé z Jižní Afriky, kterou RI požádalo o provedení výzkumu účinnosti práce s veřejností. V té souvislosti byl realizován průzkum mínění o významu humanitárních aktivit prováděných nejručnějšími celosvětově působícími organizacemi. Samotný vzorek respondentů průzkumu nebyl nikterak veliký - jednalo se o dvě desítky rotariánů a pět osob, které nejsou spojeny s Rotary. Nešlo tudíž o nějaký skutečně reprezentativní vzorek, kterým by bylo možno posuzovat mínění veřejnosti. Nicméně ani výsledky takto omezeného šetření nelze podceňovat, zvláště když z nich pro Rotary vyplynulo důležité upozornění - ve srovnání s organizacemi jako je např. Green Peace, Červený kříž, Transparency International a podobné, jsou aktivity Rotary International veřejnosti podstatně méně známé a jsou hodnocené jako méně významné, nebo ne zcela přesvědčivé. Zdá se, že v tomto směru se jako úspěšnější a hlavně více viditelné na veřejnosti jeví humanitární akce pořádané LIONS kluby. Ukázalo se také, že převládá představa o rotariánech jako

*dokončení na straně 41*





# Už podesáté na Třístoličnicku!

Text a foto: Dobroslav Zeman, PDG, člen RC Plzeň

Můžeme být hrdí na to, že v našem distriktu zakládáme už i své vlastní tradice:

Když se před deseti lety dohodl Ota Veselý, prezident RC Český Krumlov pro rok 1997/98, s Rudolfem Buchmeiserem, guvernérem našeho bývalého distriktu 1920 pro rok 1996/97 (oba dva dnes už již v postavení PDG), že uspořádají v roce 1999 na šumavském Třístoličnicku poprvé mezinárodní set-



Horský hotel na německé straně Třístoličnicku

kání rotariánských přátel ze tří sousedících zemí (tedy vedle Rakouska a Česka také z Německa), jistě netušili, že se tu letos – po deseti letech – setkají znovu, samozřejmě za účasti mnoha svých dalších rakouských i českých přátel.

V sobotu 13. září tedy přišli (ti zdatní, jimž nohy stále dobře slouží i k náročným turistickým výslapům, pěšky) či přijeli (většina samozřejmě autem, i když jeden člen z RC Trutnov dokonce na kole!) do pěkného horského ho-



Všechny přítomné přivítal - stejně jako před rokem - Mike Harding, loňský prezident rakouského RC Rohrbach



Setkání dlouholetých přátel (zprava): Thomas Watzenböck (PDG 1920), Otakar Veselý (PDG 2240), Peter Morawek (DG 1920), Dobroslav Zeman (PDG 2240)

telu „Berggasthof Dreissessel“, kde se s potěšením pozdravili členové celkem čtyř rakouských klubů se svými přáteli ze čtyř českých Rotary klubů: z Českého Krumlova, Poděbrad, Trutnova a z Plzně. Jen jsme litovali, že se letos neobjevil nikdo z blízkých bavorských měst, kde naše spřátelené Rotary kluby rovněž působí.

Všechny účastníky přivítal hned po 12. hodině loňský prezident RC Rohrbach Mike Harding se svou milou paní Marion. Vedle již zmíněných PDG Rudiho Buchmeisera a Oty Veselého jsme zvlášť ocenili přítomnost současného guvernéra rakouského distriktu 1920 Petera Moravka, člena RC Linz, i Thomase Watzenböcka z RC Kremsmünster, jeho předchůdce v této funkci před 10 lety.



Rudolf Buchmeiser, PDG 1920, se svou milou paní Erikou

Setkání s nimi bylo pro mne obzvlášť příjemné, protože to byl právě Peter, který byl v roce 1990 jako tehdejší prezident RC Linz pověřen ústředním RI funkcí „Distriktbeauftragter“ při znovuzakládání našeho Rotary klubu Plzeň (tehdy společně s Bertholdem Hanischem, tehdejším prezidentem RC Grieskirchen). A z rukou Thomase Watzenböcka, PDG 1920 jsem v roce 1999 přejímal funkci guvernéra našeho nově inaugurovaného distriktu 2240. Ani se nám nechtělo věřit, že od těchto událostí uplynulo už tolik let!

A pokud jsem v úvodu připomněl vytváření našich rotariánských tradic, přispějeme k nim i ve dnech 22. až 24. května příštího roku, až se všichni sejdem na slavnostní konferenci našeho distriktu 2240 v Košicích k oslavě desetiletí našeho samostatného mezinárodního distriktu. Už dnes se těším na shledanou!



Výbor pro spolupráci mezi  
D 2240 (ČR/SR) a distrikty v Nizozemí

# Nizozemští rotariáni na Moravě

Text: Frank Spekhorst  
předseda výboru

Ve dnech 19. – 21. září navštívila náš distrikt delegace renomovaného nizozemského RC Noordwijk. Čtyři rotariáni: Evert-Jan Bonnike, Arie Ouwehand, Cees Verdoes a Pieter Booij byli v doprovodu manželek vřele uvítáni členy RC Kroměříž, RC Brno a RC Brno-City.



Jejich pobyt začal v nádherné kapli kroměřížského hotelu Octárna, kde se setkali s prezidentem místního klubu Marianem Sedlářem. Po té si při koncertu vyslechli několik komorních skladeb v podání studentů Konzervatoře P.J.Vejvanovského. Při této příležitosti předali společně s prezidentem RC Kroměříž a Frankem Spekhorstem, předsedou výboru pro spolupráci Rotary klubů v ČR, SR a Nizozemí, řediteli konzervatoře vzácný dar. Byly jím nové partitury v celkové hodnotě 35 tisíc korun. Tento projekt na podporu školy byl za účasti zmíněného mezinárodního výboru a jeho předsedy Guuse Molenaara zahájen značným příspěvkem již v roce 2007 u příležitosti společné konference několika mezinárodních výborů v Českém Krumlově. Další finanční prostředky poskytl RC Kroměříž jako výraz vděčnosti konzervatoři za to, že již mnohokrát účinkovala při benefičních koncertech několika dalších Rotary klubů v ČR. Členové delegace se na závěr večera stali vítanými hosty ve vinném sklípku rotariána Františka Vybíralíka.

V sobotu ráno Karel Chvátal s manželkou Zuzanou provedli delegaci nádhernými místy kroměřížské památkové rezervace UNESCO a pak společně zamířili do zámku v Chropyni na tradiční rotariánské setkání s příznačným názvem „Návraty ke kořenům“. Tady je nadchla originální cimbállovka i místní lidové kroje. Unikátní kroj nám předvedl i prezident RC Valtice a jeden z členů mezinárodního výboru a prezident RC Valtice-Břeclav Jan Kostka.

Nedělní program nizozemských hostů byl situován do Brna. V hotelu Continental se setkali s dalším členem mezinárodního výboru pro spolupráci Rotary klubů v ČR, SR a Nizozemí Jaroslavem Kovářem z RC Brno, bývalým prezidentem tohoto klubu Kamilem Ševelou a Annou Putnovou z RC Brno-City. Po komentované prohlídce města měli členové RC Noordwijk báječný oběd, tradiční českou svíčkovou v hotelu Myslivna se skvělým výhledem na moravskou metropoli. Návštěva Vinařské republiky Kraví Hora v Bořeticích prověřila kvalitu moravského vína, tradiční pohostinnost a smysl pro humor. Celý den korunovala prohlídka starého rodinného vinného sklepa Kamila Ševely.

Členové RC Noordwijk vyjádřili nesmírnou vděčnost za příjemně strávený víkend a pozvali na oplátku delegace všech tří hostitelských klubů na návštěvu do Nizozemí, při níž se na jaře příštího roku bude hovořit i o podpoře dalších společných klubových projektů. ■



Výbor pro spolupráci mezi  
D 2240 (ČR/SR) a distrikty v USA

## „Father“

Text: Roman Gronský, PDG  
předseda výboru

Foto: archiv autora textu

Toto anglické slovo zná každý začínající student jazyka anglického, nicméně je všem natolik blízké i z německého der Vater, že každý hned pochopí, že se jedná o tatínka, otce.

Já jsem se v červnu 2008 osobně setkal na schůzce RC Livonia v distriktu 7120 ve státě New York s mimořádným člověkem, rotariánem a 94letým AKTIVNÍM členem tohoto klubu Eugenem R. Huffem zvaným právě vzhledem k jeho věku, vitalitě i působení v Rotary „FATHER“. Father je nepřetržitě aktivním členem Rotary od 12.4.1948, tj. déle, než je většine současných českých nebo slovenských rotariánů u nás let, a v klubu prezidentoval již v r. 1956-57!

Na červnové schůzce v Livonii, kde jsme se setkali (na snímku je „Father“ vpravo), jsem prezentoval nejen činnost našeho česko-sloven-



ského distriktu, ale i historická fakta, že rotariánská činnost byla u nás dvakrát násilně přerušena. Všichni byli velmi překvapeni mou informací, že v dobách nesvobody byla na našem území již jen příslušnost k mezinárodnímu rotariánskému hnutí zámkou k zatčení a perzekuci. Mluvílo se o tom, jak rotariáni pomáhají tam, kde síly vlád i jiných humanitárních a charitativních organizací nestačí. Father byl

ale prvním řečníkem, který se přihlásil do diskuse a právě on upozornil na důležitosti práce s mládeží jako na jednu z nejdůležitějších součástí naší rotariánské práce.

Na tomto příkladu je vidět, že rotariáni jsou mladí duchem i přes pokročilý věk fyzický. Protože se „father“ již 9. ledna dožívá zaokrouhlených 95 let, přejme mu do dalších let nejen hodně zdraví, ale i dalšího entusiasmusu. ■



## Norimberské setkání

Text a foto: Dobroslav Zeman, PDG, emeritní člen výboru

Naše veřejnost měla už mnohokrát příležitost ověřit si, jaké pozitivní výsledky přináší spolupráce rotariánů našeho mezinárodního distriktu s jejich partnerskými Rotary kluby v zahraničí, ať jde o společnou pomoc v oblasti sociální a humanitární, nebo o aktivity, zaměřené na vzdělání mladých, na výměnu mladé generace, na kulturně-společenskou oblast a podobně. Je pak zcela pochopitelné, že vzájemné kontakty a spolupráci usnadňuje nepříliš velká vzdálenost: to platí zejména pro české Rotary kluby a jejich německé sousedy. 29 německých RC ze sedmi různých distriktů navázalo v uplynulých letech partnerské vztahy s celkem 18 českými a 3 slovenskými kluby, jež jsou často velmi srdečné a úspěšně se rozvíjejí. Jak to ovšem v životě bývá, některé kontakty po uskutečnění např. společného humanitárního projektu trochu ochladly, jiné i usnuly, některým zase brání v častějších setkáních právě vzdálenost mezi kluby.



Všechny tyto skutečnosti sleduje, podporuje a rozvíjí tzv. „Länderaussschuss“ (ve zkratce: **LA D-CZ-SK**), což je zkrácený (velmi praktický) výraz pro dlouhý český název – „mezidistriktní výbor pro mezinárodní spolupráci mezi distriktem 2240 a německými Rotary kluby“. Je ovšem logické, že naprostá většina partnerství se orientuje na německé distrikty geograficky nám nejbližší, tedy č. 1880, 1840 a 1950, které sousedí s naší západní hranicí.

Po mnoha letech spolupráce vznikly v rámci tohoto LA nejen velmi intenzivní pracovní vztahy, ale i upřímná přátelství – a tak je vždy radostí, jestliže se jednou za rok, obvykle na podzim, všichni jeho členové setkají, aby zhodnotili dosavadní výsledky a zaměřili se trochu i do budoucnosti.

Po loňském velmi úspěšném zasedání v Českém Krumlově, jehož svolání bylo v péči české sekce LA, se letos sešli členové všech tří sekcí – německé, slovenské i české – ve dnech 25. až 28. září v německém Norimberku. Náš dobrý přítel Hans Schlei, PDG distriktu 1880 a předseda německé sekce, připravil velmi zajímavou náplň, která vedle pracovních jednání byla – obdobně jako u všech předchozích výročních setkání – doplněna i hodnotným kulturním a poznávacím programem.

O tom, jaký význam přikládají těmto vztahům obě strany, hovořil nejen vysoký počet 40 účastníků, ale i osobní účast hned tří guvernérů – tedy naší letošní guvernérky Jozefy Polákové, členky RC Košice, Petera Iblhera, DG 1880, člena RC Nürnberg-Reichswald a Helmuta J. Madera, DG 1850, člena RC Roth. Ti nejbližší přicestovali až z Košic, z Popradu nebo z Bratislavy: však také bude na představitelích slovenské sekce, aby další pracovní setkání v roce 2009 svolali po delším časovém odstupu opět na Slovensko!



Náš distrikt 2240 zastupovala mj. letošní guvernerka Jozefa Poláková a nový vedoucí slovenské sekce LA Jozef Širotnák, oba z RC Košice.

S potěšením jsem na úvod společného zasedání přednesl alespoň stručný přehled aktivit, které naše kluby uskutečnily v uplynulém rotariánském roce 2007/08 – vždyť jejich úplný výčet také představovaly čtyři hustě popsané strany! Ten také dostali k dispozici všichni účastníci na „céděčku“, společně s několika zajímavými obrazovými PP-prezentacemi: vedle těch, které připomněly předchozí výroční zasedání LA i aktivity našeho distriktu jako celku, byla nejdůležitější ta, kterou jsem přítomným promítl jako zcela novou v německé verzi a jež nese název: „**NA ZLATÉ CESTĚ: VIA CAROLINA - TERRA TACHOVIA**“. Ta bude podnětem k další velmi zajímavé spolupráci nejen plzeňských rotariánů, ale třeba i jiných západočeských Rotary klubů. Je jí proto také věnován samostatný článek v tomto čísle našeho časopisu (str. 15-16).

Velkou pozornost vzbudily mezi přítomnými i tři slovenské prezentace, které uvedl Vladimír Grünvaldský z RC Poprad: ta první představila „**Hrobku germánského magnáta**“, pocházející dokonce až ze 4. století po Kr., která byla objevena nedaleko Popradu. Tento zcela mimořádný nález je považován pro germánské a slovanské národy za historicky stejně významný, jako byl pro Egypťany Carterův objev hrobky faraóna Tutanchamóna. Druhá prezentace se týkala **karpatských Němců** a německého osídlení Slovenska, a konečně třetí přinesla nové náměty možné spolupráce mezi Slováky a Němci. Je tedy propříště opravdu z čeho vycházet! Tímto výhledem se také zabýval i Jozef Širotnák, nový předseda slovenské sekce LA. Z jeho obsáhlého příspěvku vybírám alespoň jednu část v původním slovenském znění:

*„Vztahy medzi Českom a Nemeckom sú tradične ďaleko bližšie ako medzi Slovenskom a Nemeckom. Vyplyva to aj z toho, že majú spoločnú hranicu. Najmä v prihraničných regiónoch je pomerne úzka hospodárska, spoločenská a kultúrna komunikácia a malá rečová bariéra. To sú nesporne veľké výhody a predpoklady, ktoré Slovensko nemá.*



Člen německé sekce LA Werner Strik je autorem publikace o svém rodišti, která vyšla v jeho péči dokonce v češtině pod názvem „Kronika české a německé Radiměře“. Jeden její výtisk předal paní Evě Winklerové, představitelce Fomdu česko-německé budoucnosti.



Takhle vypadal Norimberk po skončení II. světové války

*Vstupom našich republík do EU sa situácia postupne mení. Začínajú sa vytvárať nové vzťahy, na rovnakých princípoch štátoprávneho usporiadania, so spoločnými problémami, so spoločnou snahou po ich odstraňovaní a na Slovensku od januára budúceho roku aj spoločnou menou. To sú dostatočné dôvody, aby sme hľadali a našli pre túto spoluprácu miesto aj v našich slovenských rotariánskych kluboch. Touto úlohou sa budeme v budúcom období ďaleko viac zaoberať a túto úlohu som si postavil pre nasledujúce obdobie aj sám sebe.“*



Stejně jako rotariáni napomáhají svými různorodými aktivitami k upevnění vzájemných vztahů a porozumění, orientuje se i činnost celoněmeckého občanského sdružení **ACKERMANN-GEMEINDE (AG)** se sídlem v Mnichově, založeného hned v roce 1946 po odsunu sudetských Němců z tehdejšího Československa. Slouží velmi úspěšně k udržování a rozvíjení mírumilovných vztahů mezi oběma sousedními národy. O to cennější byla proto na letošním zasedání LA D-CZ-SK i účast pana Mathiase Dörra, spolkového tajemníka tohoto sdružení. Po úspěšném semináři, který AG uspořádala letos v březnu v Brně, připravuje na počátek srpna 2009 svou další výroční konferenci v naší zemi, a to v budově Měšťanské besedy v Plzni. Proto také p. Dörr požádal, zda by mohla být v Plzni instalována velmi působivá rotariánská výstava, nazvaná „ZACHRÁNĚNÉ DĚDICTVÍ“. Ta shrnuje velmi pozitivní výsledky společného projektu RC Praha a německého distriktu 1950, jehož uskutečnění v uplynulých třech letech bylo možné díky iniciativě PDG Fritse Zeeuwa: na záchranu tzv. drobné lidové architektury v celé oblasti Šumavy poskytl tehdy celkem 30 000 Euro, takže bylo možné restaurovat a zachránit více než 300 půvabných křížků a kapliček. Naštěstí se již podařilo vytvořit v Plzni předpoklady k tomu, aby byla tato hodnotná výstava – po jejím velkém ohlasu v Českém Krumlově, Horní Plané, ale i v Mnichově, Neustadtu a Bamberku – instalována i pro širokou plzeňskou veřejnost v „mázhausu“ historické plzeňské radnice.



Hans Schlei nás v rámci kulturního programu zavedl do několika příjemných norimberských hospůdek

Druhým významným hostem našeho jednání v Norimberku byla i paní Eva Winklerová, představitelka **Fondu česko-německé budoucnosti z Prahy**. Jak vyplývá už z jeho názvu, iniciuje a finančně podporuje – zejména na občanské úrovni – rozvoj přátelských vztahů mezi sousedními národy. Přispěl například i na projekt záchranu barokního kostelíka v Ostrovci u Velečína v západních Čechách, iniciovaný německým RC Weissenburg a českým RC Plzeň. Očekáváme proto i další dobrou spolupráci.

Součástí kulturního programu norimberského setkání byla velmi zajímavá prohlídka historického jádra Norimberku, v jehož centru se na vysoké pískovcové skále vypíná císařský hrad. Z jeho ochozů jsme se rozhlíželi k dalekým obzorům tohoto živého, asi půlmilionového města. Od konce 2. světové války již uplynulo přes 60 let, takže po ní dávno není ani stopy – ovšem je hrozné pomyšlení, že toto město bylo tehdy zničeno až z 95 procent! Jak nám říkal místní nadšený průvodce z „Klubu přátel starého Norimberku“, původní profesí lékař, byla tato totální destrukce i trestem spojenců za to, že si Adolf Hitler chtěl z Norimberku vytvořit hlavní sídlo své nacistické říše. Ve spolupráci se svým architektem Speerem zřídil ve 30. letech na jihu Norimberku ohromný areál, známý pod názvem „**Reichsparteitagsgelände**“, který je dokonce pětikrát větší, než jeho historické jádro. Jedno dopoledne jsme tedy měli možnost seznámit se s náplní dokumentačního centra, které Němci instalovali přímo v objektu ohromné, v letech 1935-39 z pálených cihel a žulových bloků budované, avšak už nedokončené kongresové haly. Celý tento areál je trvalou a přesvědčivou výstrahou všem, zejména i dětem a vojákům, k jakým katastrofálním důsledkům může vést velikášství a totalitní světovládná zvůle jedince. Skutečně stojí za to tento smutný areál navštívit!



Od roku 1993 mu pozitivní protiváhu tvoří „**Třída lidských práv**“, lemující Germánské národní muzeum, největší v Německu. Za klenutou vstupní branou stojí v řadě 27 osm metrů vysokých sloupů, doplněných jedním dubem a dvěma deskami v chodníku. Na nich je uvedeno vždy v němčině a v jednom cizím jazyku celkem 30 článků, tvořících Všeobecnou deklaraci lidských práv, jak ji přijalo 10. prosince 1948 Valné shromáždění OSN. Článek č. 2 je uveden i v češtině.

Má účast na letošním výročním zasedání dosud ve funkci vedoucího české sekce našeho LA D-CZ-SK byla současně i mým rozloučením se všemi mými německými přáteli – po mně se funkce koordinátora vztahů našeho distriktu k německým partnerům ujímá přítel Jozef Širotnák, člen RC Košice. Jak jsem ale byl překvapen, když mi PDG Hans Schlei předal na společném zasedání zcela neobvyklý diplom, jímž jsem byl „**jmenován na doživotí čestným členem německé sekce tohoto mezidistriktního výboru pro mezinárodní spolupráci**“. A navíc – přítel Frits Zeeuw, PDG, mi předal čestný odznak „**Paul Harris Fellow se třemi safíry**“. Této pocty si opravdu velice vážím, tím spíše, že jsem v našem česko-slovenském distriktu zatím patrně jediným, kdo je oprávněn toto vysoké ocenění nosit – vedle čestného odznaku „**SERVICE ABOVE SELF AWARD**“ – nejen na klopě, ale i ve svém srdci. ■



RC Plzeň

## Bude „ZLATÁ CESTA“ opět zlatá?

Text: Dobroslav Zeman, PDG  
(za příspěvní ing. Romana Soukupa)  
Foto: Archiv

Víte, kudy vede – vlastně kudy ZLATÁ CESTA vedla už dávno ve středověku? Z německého Norimberku až do Prahy – ovšem už tehdy měla další návaznost nejen západním směrem z Norimberku až do bohatého Porýní, Lucemburku, Paříže, ale i od Prahy dál na východ, třeba do Budapešti, Krakova či Kyjeva.



Ing. Roman Soukup bere na své průzkumné výpravy i svého budoucího nástupce – synka Vojtu.

Zejména úsek této slavné a v minulých stoletích mimořádně frekventované Zlaté cesty mezi hornofalckým městečkem Bärnau přes naši dnešní česko-německou hranici a Tachovem s jejím pokračováním směrem na Trnovou, Kladruby a Plzeň začal asi před třemi roky zajímat velmi aktivního mladého inženýra Romana Soukupa z Tachova. Inicioval proto založení sdružení, nazvaného **TERRA TACHOVIA**, jehož úkolem bylo mimo jiné identifikovat a v terénu vyznačit skutečnou trasu cesty, jež už dávno upadla v zapomnění a zanikla i fyzicky. Jako poslední ji připomínají pouze odsunutí sudetští Němci pomístními názvy.

**Partnerská sdružení TERRA TACHOVIA z Tachova a VIA CAROLINA z Bärnau** mají společný



Hluboký úvoz – takovýchto míst se dochovalo mnoho – jen je objevit.

cíl zviditelňovat Zlatou cestu jako symbol pro sbližování evropských národů a prostřednictvím vzájemné spolupráce metodami experimentální archeologie postupně budovat středověké parky po obou stranách společné hranice. Obě sdružení proto pátrala v letech 2005 až 2007 po stopách Tachovské větve Zlaté cesty. Trochu jim sice posloužily staré mapy, první přesné mapy byly pro vojenské účely vytvářeny až od 18. století. Ovšem původní trasa Zlaté cesty už v nich zakreslena není, snad jen zbytky úvozů, které byly ve 20. sto-

letí většinou rozorány. Nejlepší metodou se stal terénní průzkum doplněný o studium leteckých snímků nezalesněného terénu. Ty umožnily sledovat průběh trasy, která v přírodě již skoro není patrná. Zvláště v lesních úsecích zůstaly zachovány úvozy, které po dobu několika staletí vyšlapali pěší pocestní, vyjezdili rytíři na koních, vydupali soumaři, vyryly povozy a vymlela voda. V kopcích se úvozy rozbíhají až do 15 vedle sebe jdoucích větví. Na trase jsou dosud vidět stopy po původních hostincích, příprěžích koní, brodech a hrá-



Studenti plzeňské umělecko-průmyslové školy ZÁMEČEK pod vedením jejího uměleckého ředitele Jaroslava Šindeláře, autora výtvarných návrhů, vytvářeli milníky pro vyznačení Zlaté cesty při letních slavnostech přímo před očima jejich účastníků.



První z dokončených a osazených milníků je věnován Karlu IV.

zích k překonávání mokřadel. Ze studia starých map a textů plyne, že cesta byla již koncem 16. století opuštěna. Provoz se z její původní trasy přesunul do míst odpovídajících lepší sjízdnosti pro těžší vozy. Tím se stalo, že původní trasa Zlaté cesty přes zemskou hranici zůstala jedinečně zachovaná. Vede krásnou přírodou a neruší ji ani silnice, ani obydlená místa. Jde o nejautentičtější část původní Zlaté cesty mezi Norimberkem a Prahou.

Objevený úsek cesty je pozoruhodný tím, že vede rovně po nejkratší spojnici. Obrazně řečeno - chodilo se přímo za nosem, nehledě na stoupání kopce. Nevyužíval se terén pro snazší průchodnost zejména pro vozy, jak tomu je při novějších trasách cesty.

K tomuto velmi zajímavému tématu, který se již nyní stává novým kulturně-společenským projektem Rotary klubu Plzeň (ovšem vítána bude i spolupráce klubů dalších!), nás přivedla zajímavá shoda okolností: jako první se do něho zapojil bývalý prezident našeho klubu Jaroslav Šindelář, umělecký ředitel Soukromé Střední umělecko-průmyslové školy „ZÁMEČEK“ v Plzni-Radčicích. Asi před rokem jej přizval k umělecké spolupráci na dalším rozvedení tohoto projektu právě ing. Soukup z Tachova. Letos se proto Jarek už podílel na velmi živém průběhu červnových bárnauských slavností v Bavorsku a srpnových historických slavností v Tachově a přivzal k nim i své studenty sochařiny na Záměčku. Jejich příspěvek spočíval v tom, že přímo před očima mnoha tisíc návštěvníků tesali do mohutných pískovcových bloků působivé reliéfy, které jim Jarek sám výtvarně navrhnul.

V nejbližší době budou trvale sloužit jako milníky času na Zlaté cestě: první z nich byl již dokončen. Připomíná jeden z velkých projektů slavné éry vlády Karla IV.: jeho snahou bylo přivést do geograficky uzavřených Čech, kte-

rým se dálkové obchodní cesty vyhýbaly, mezinárodní obchod a tím změnit celou ekonomiku českých zemí.

30. září byl tento milník na Zlaté cestě – na okraji vsi Trnová u Tachova – slavnostně usazen. Další milníky času budou výtvarně věnovány Janu Lucemburskému, Janu Husovi a Svatému Vojtěchovi.

I mne tento projekt velmi zaujal, zejména díky obětavému zapojení a iniciativě ing. Soukupa i blízkosti našich společných zájmů, orientovaných mj. i na blízkou spolupráci s našimi sousedy. Slíbil jsem mu proto, že prezentaci jeho projektu nazvaného **NA ZLATÉ CESTĚ: VIA CAROLINA A TERRA TACHOVIA** upravím v německé verzi,

abych s ním mohl seznámit účastníky výročního pracovního setkání mezidistriktního výboru pro naši spolupráci s německými Rotary kluby (*viz str. 13-14 tohoto čísla RGN*). Však se také prezentace setkala se zaslouženou pozorností. A nově se nyní nabízejí i další možnosti spolupráce našeho Rotary klubu, např. při pomoci tachovským odbornými znalostmi a radou našich členů – architektů, právníků apod.

Tento nový kulturně-společenský projekt je tedy příkladem, jak mohou vedle jiných občanských sdružení spolupracovat i Rotary kluby pro vzájemné porozumění a sblížení se svými blízkými sousedy. ■

## Bývalo zde rušno

Jeden úsek Zlaté cesty – VIA CAROLINA - znají dobře všichni, kdo cestují autem po dálnici D5 k Rozvadovu a dál směrem na Norimberk: na mnoha štítech a směrovkách se toto označení objevuje a připomíná dávnou minulost. Během staletí tudy putovalo mnoho významných osobností, např. už v roce 1110 německý král Jindřich. Při této cestě ve 2. polovině 13. století založil Přemysl Otakar II. u vsi a hradu Tachov nové královské město, v němž původně sídlili především čeští obyvatelé, ale budovali je v rámci probíhající kolonizace většinou přistěhovalci z blízké Horní Falce. Město se stalo střediskem řemesel a intenzivního železářství. Na konci 13. století si král Václav II. oblíbil tachovský hrad, protože tam holdoval lovu a trávil čas všelijakými radovánkami natolik, že se předních velmožů země zmocnil nad počínáním krále hněv. Cestoval tudy král Jan Lucemburský, který při svých rychlých přesunech dokázal cestu z Prahy přes Norimberk do Paříže, tedy asi 1 100 km, ujet na koni za pouhých 12 dnů!

I jeho syn Karel IV., císař římský a král český jezdil přes Tachov často. Naposledy použil Zlaté cesty při svém návratu z Paříže, kde v lednu 1378 došlo k setkání tří nejvýznamnějších panovníků Evropy.

Počátkem října 1414 překročil hranici poblíž Tachova také největší mučedník české reformace Mistr Jan Hus, který se po Zlaté cestě vydal na svou poslední cestu - do Kostnice. Také poslední svobodná cesta Mistra Jeronýma Pražského skončila po jeho útěku z Kostnice na Zlaté cestě v Hirschau, kde byl dopaden a později upálen v Kostnici, stejně jako Jan Hus. Cesta sloužila i křížáckým výpravám proti husitům. V rámci IV. křížácké výpravy došlo v roce 1427 k bitvě u Tachova. A V. křížácká výprava vyvrcholila v roce 1431 bitvou u Domažlic. Dle kronikáře cestou přes Tachov a dále k Domažlicím prošlo na 40 000 jezdců, 90 000 pěších a 9 000 vozů. Ovšem i kdyby jich byla jen pětina, procházelo by takové ohromné vojsko v délce 40 km touto cestou po několik dnů.

Zlatá cesta byla nazývána zlatou podle prosperity, kterou přinesla oblastem, jimiž procházela.



Při letních slavnostech ožívají tradice na obou stranách hranice.



## Odchod bez návratu

Dva týdny před nedožitými 94. narozeninami (17. 9.) nás navždy opustil pan Tomáš J. Baťa, čestný člen Rotary klubu Zlín. Odešel náhle, uprostřed práce a dalších plánů a záměrů.

S Tomášem Baťou odešla od nás legenda, legenda světového obuvnického řemesla, švec pro celý svět.

S panem Tomášem Baťou odešel také symbol, symbol vybudování moderního Zlína, symbol baťovské tradice.

Kdo ho osobně poznal, musel si ho zamilovat anebo ho alespoň respektovat jako velkou postavu současného světa. Předával moudrost a životní zkušenost každému, kdo byl ochoten naslouchat a vnímat. Byl ojedinělou osobností a zároveň kontinuitou baťovského podnikání, baťovské rodiny, baťovské tradice, na niž vědomky i nevědomky stále navazujeme a z ní, nejenom ve Zlíně, stále těžíme.

Měl životní smůlu, když nejdříve válka zkomplikovala a poté komunistická doba znemožnila pokračování baťovského díla v našich zemích. Když to bylo opět možné a my jsme ho po sametové revoluci nadšeně vítali, i s jeho manželkou, na zlínském náměstí, vítali jsme v něm de facto i jeho otce. Toto ztotožnění ho provázelo po celou dobu. Neustále jsme se vraceli v myšlenkách k tomu, co Tomáš Baťa a Baťova rodina dokázala před válkou a málo jsme se zajímali o to, co dokázal on, Tomáš Baťa junior. A víme, že toho nebylo málo.

Znamé je jeho oblíbené rčení, že z vajíčka smaženici uděláš, ale naopak to nejde. Jemu se však podařilo to vajíčko ze smaženice udělat. Po druhé světové válce hrozil baťovskému podnikání rozpad; hlava podnikání ve Zlíně byla znárodněna a ve světě se projevovaly silné odstředivé tendence. Za velmi složitých podmínek zachránil baťovské podnikání, obnovil je na novém základě

### „Život není překážka, život je příležitost ...“

a vybudoval silnou Baťovu obuvnickou organizaci, lídra obuvnického průmyslu na celém světě.

Mohl na naši zemi zanevřít za to, jak se k němu zachovala. Ale to nebyly jeho způsoby. Naopak, snažil se ve světě, kde to jen šlo, naši zemi podporovat. Byl za to oceněn i zvláštní cenou, kterou mu udělil bývalý ministr zahraničních věcí Cyril Svoboda.

Budoucnost této země spatřoval v mladých lidech. Jim věnoval maximální pozornost. Svě úsi-



Foto: archiv klubu

**TOMÁŠ JAN BAŤA** (\* 17. září 1914, Praha; † 1. září 2008, Toronto)

lí zaměřil na podporu jím založené Nadace Tomáše Bati. Věřil, že mladá generace bude schopna překonat tíživé dědictví minulosti a vrátit naši zemi to postavení, které kdysi měla. Také i proto podporoval vznik univerzity ve Zlíně, kterou považoval za náhradu a nástupce obuvnického průmyslu ve městě. Již začátkem devadesátých let dobře věděl, že rukama východním zemím konkurovat nemůžeme, ale hlavou ano.

Velmi rád se vracel do Česka, do míst, kde vyrůstal. Měl radost z pokroků a úspěchů, jichž společnost a nadace dosahovaly, ale dokázal se radovat i z úspěchů jiných lidí, s nimiž se rád potkával. Byl nadšený, když zlínská manažerka společnosti Baťa začali jezdit po baťovských zemích jako konzultanti. Viděl v tom symboliku znovuzrození baťovského Zlína. Protože měl

Byl do posledního dechu sportovcem a to tělem i srdcem. Miloval tenis a lyžování, které aktivně provozoval do konce svého života. S jeho lyžováním se pojí i jedna osobní vzpomínka. Když byl koncem devadesátých let na Slovensku na jednání, všimnul si obchodní partner jeho popáleniny na tváři a starostlivě se zajímal, cože ho to potkalo za neštěstí? „To největší, vlastní hloupost“, odvětil pan Baťa stroze, a dodal „lyžoval jsem ve třech tisících a zapomněl jsem se natřít“.

Dokud byl mezi námi, brali jsme to jako poctu a čest, že se s ním můžeme potkávat, že s ním můžeme pracovat a vůbec jsme si neuvědomovali a nechtěli připustit, že tu někdy s námi nebude. Teď se to stalo a my tu jsme bez něho, hlásíme se k jeho odkazu, děkujeme mu za to, co nás naučil a vzpomínáme na něho.

On nás určitě pozoruje, možná i s kamarádem, rotariánem Janem Pivečkou a vzkazuje nám: „Hlásit se k něčemu anebo k někomu nestačí. Je třeba také něco dělat. Já jsem udělal, co jsem mohl a teď je řada na vás...“

Odkaz pana Tomáše Bati, zejména v oblasti podnikatelské morálky a etiky, zaslouží nejen pozornost, ale i naplnění. A kdo jiný by se měl o to zasloužit než rotariáni, kteří vyznávají stejné hodnoty.

Za členy RC Zlín  
Stanislav Knotek

# Cena Tomáše J. Bati



Pan Baťa se nepřetržitě zajímal o veškeré dění kolem sebe, se zájmem čas od času pročítal i náš dvouměsíčník ROTARY GOOD NEWS.

Byla to setkání lidsky příjemná a pracovní věcná, střízlivá a korektní. Distriktní ocenění jsem připravoval společně s dalšími rotariány z vedení distriktu v době, kdy mnohé české a slovenské Rotary kluby měly za sebou třeba i deset či téměř patnáct let aktivní činnosti a i náš distrikt již existoval několik let. Chtěl jsem zřetelně odměnit ty, kteří se na rozvoji distriktu výrazně podíleli a chtěl jsem v tomto směru založit i novou tradici.

## „Moje práce má jeden účel: službu životu“

První otázkou bylo, jakou formu by takové ocenění mělo mít. Reprezentativní obrazová publikace? Křišťálová váza? Nebo postačí jen diplom na ručním papíru? Ani již existující oficiální ocenění udělovaná společenstvím ROTARY INTERNATIONAL na různých úrovních k tomuto účelu plně nevyhovovala – jedna měla příliš obecná kritéria, druhá byla naopak úzce specializovaná. Nakonec jsem se rozhodl pro podobu, kterou má většina závažných ocenění – originální medaile na stuze, odznak a diplom, osvědčující jeho udělení. Výtvarné řešení uskutečnil zkušený a uznávaný medailér Michal Vitanovský.



Souběžně jsem spolu s ostatními řešil i druhou otázku: jak toto vyznamenání pojmenovat, s jakou událostí nebo osobností ho symbolicky spojit, jaký mu vdechnout vnitřní náboj. Byl jsem překvapen, jak nesnadné je zkoncentrovat do několika slov všechny ideály a motivy, které jsem měl na mysli. Mezi různými návrhy se stále častěji objevovalo jméno Tomáše Bati juniora. I mne osobně stále více on i jeho otec inspirovali jako osobnosti naplňující v našem česko-slovenském prostředí rotariánské ideály snad ve všech směrech - od rodinné tradice, přes etický styl podnikání a rozvoj moderních technologií až po podporu mladých talentovaných lidí a humanitární aktivity. Po zralé úvaze jsem nakonec ocenění pojmenoval „Cena Tomáše J. Bati za zásluhy“.

*Osobnost Tomáše Bati juniora je symbolicky spojena s nejvyšším oceněním, které uděluje guvernér za výrazný přínos k rozvoji našeho distriktu. Vznik „Ceny Tomáše J. Bati za zásluhy“ inicioval ve svém guvernérském roce 2005/2006 Otakar Veselý. V té době proto vedl s panem Baťou několik osobních jednání. Jak na ně vzpomíná?*

Byla to setkání lidsky příjemná a pracovní věcná, střízlivá a korektní. Distriktní ocenění jsem připravoval společně s dalšími rotariány z vedení distriktu v době, kdy mnohé české a slovenské Rotary kluby měly za sebou třeba i deset či téměř patnáct let aktivní činnosti a i náš distrikt již existoval několik let. Chtěl jsem zřetelně odměnit ty, kteří se na rozvoji distriktu výrazně podíleli a chtěl jsem v tomto směru založit i novou tradici.

První otázkou bylo, jakou formu by takové ocenění mělo mít. Reprezentativní obrazová publikace? Křišťálová váza? Nebo postačí jen diplom na ručním papíru? Ani již existující oficiální ocenění udělovaná společenstvím ROTARY INTERNATIONAL na různých úrovních k tomuto účelu plně nevyhovovala – jedna měla příliš obecná kritéria, druhá byla naopak úzce specializovaná. Nakonec jsem se rozhodl pro podobu, kterou má většina závažných ocenění – originální medaile na stuze, odznak a diplom, osvědčující jeho udělení. Výtvarné řešení uskutečnil zkušený a uznávaný medailér Michal Vitanovský.



Osobní setkání s panem Baťou bylo vždy zajímavé a inspirující. Mohou to potvrdit i bývalí guvernéri našeho distriktu Otakar Veselý (vlevo) a Viktor Příkazský (vpravo).

## Jak pan Baťa reagoval na návrh propůjčit své jméno distriktnímu vyznamenání?

Vstřícně a spontánně. Za svého života byl neoblomný a neústupný k sobě i ostatním, vyžadoval přesné a bezchybné plnění úkolů a povinností. Všiml si i zdánlivých maličkostí a detailů, jak v negativním, ale stejně tak i v pozitivním smyslu. Uměl napomenout, ale i povzbudit. Dovedl ocenit aktivní přístup k životu. Proto velmi rychle souhlasil s propůjčením svého jména našemu distriktnímu vyznamenání. Věděl, že bude použito pro dobrou věc



Při neformálních setkáních dokázal pan Baťa dobře pobavit sebe i ostatní. Důkazem byla společná setkání členů RC Zlín, Kroměříž a Uherský Brod pod názvem „Návraty ke kořenům“, kterých se rád účastnil.

a v duchu jeho životních postojů, že může motivovat mnoho lidí k dobrým skutkům. Velmi si vážil i toho, že nejvyšší orgány světového společenství ROTARY INTERNATIONAL tuto cenu schválily a zařadily ji mezi oficiálně udělovaná ocenění – bral to jako významnou poctu.

Touto vzpomínkou bych chtěl přispět k poděkování T.J. Baťovi za jeho úspěšný podnikatelský a rotariánský život. Čest jeho památce!



Jedna z narozeninových oslav, tentokrát v Blatnici, ve vinohradnické „búdě“. Vedle pana Tomáše Bati stojí Ing. Ján Holčík, CSc., předseda představenstva Baťa Slovensko, poněkud v pozadí majitel „búdy“ pan Břeň a zcela vpravo Pavel Pravec, jednatel společnosti Barum Continental, zlínský rotarián a dlouholetý přítel pana Bati – právě jeho pan Baťa pověřil v roce 1993 obnovou Rotary ve Zlíně.

# Rodinné tradice

Kanadský podnikatel českého původu Tomáš Jan Baťa (často jmenovaný jako Tomáš Baťa junior) se narodil těsně před vypuknutím první světové války, vyučil se obuvnickému řemeslu a poté studoval obchodní akademii v Uherském Hradišti, další vzdělání získal ve Švýcarsku a Velké Británii.

Jeho otec, Tomáš Baťa starší, mezitím proměnil rodinnou obuvnickou dílnu založenou roku 1894 v prosperující průmyslový podnik s obchodními a výrobními aktivitami v sedmi zemích Evropy, v Indii a USA. Pod jeho vlivem se současně proměnilo i malé moravské městečko Zlín (byl jeho starostou od roku 1923 do tragické smrti v roce 1932) v nejmodernější město tehdejší Československa, stalo se příkladem pro symbiózu průmyslových a obytných zón s vysokou kvalitou životního prostředí. Baťa senior čerpal zkušenosti v zahraničí, především v USA, kam podniknul tři delší studijní cesty (1904, 1911, 1919). Zásady „fordismu“ pak úspěšně aplikoval v domácím prostředí a svém oboru podnikání. On a později i jeho nástupce, nevlastní bratr Jan Antonín, přitom dbali na dodržování etických zásad a rozvíjeli principy tzv. sociálního podnikání. Vytvářeli tedy nejen podmínky pro zvyšování výroby a její efektivitu, ale i pro rozvoj odborného růstu zaměstnanců a jejich sociální zázemí (samospráva dílen, spoluúčasť zaměstnanců na zisku i ztrátě dílny, pětidenní pracovní týden se 40 hodinami, založení podpůrného fondu apod.). Rodina Baťů je spojena i se založením zlínského Rotary klubu v roce 1935. „Baťovák“, tedy zaměstnanec Baťových závodů, byl pojmem, který měl vysokou odbornou i morální hodnotu a to i v pozdější době, kdy byla firma zestátněna a jméno Baťa u nás upadlo v nemilost. V druhé polovině dvacátého století starší generace Čechů a Slováků dávala potajmu tehdy ještě žijící „baťováky“ za vzor svým dětem.

Na podzim 1938 se pětadvacetiletý Tomáš Jan Baťa narychlo vrátil domů ze studií ve Velké Británii. Se vznikem Protektorátu Čechy a Morava a Slovenského štátu přešly zdejší Baťovy závody fakticky pod okupační správu Hitlerovy Třetí říše. Strýc Jan Antonín stačil včas emigrovat a usadit se



K Baťovským tradicím patří zejména podpora mladých talentovaných lidí. Na snímku je pan Baťa zachycen při setkání s členy pražského Rotaract klubu.

v Brazílii, odkud řídil rodinné obuvnické impérium roztroušené po světě. Tomáš Baťa junior společně se dvěma sty firemními odborníky a jejich rodinami odešel do Kanady, kde pokračoval podle otcova vzoru - založil obuvnickou společnost Bata Shoe Company a o něco později i nové město Batawa, obdobu moravského Zlína. Podnikatelské aktivity Bati juniora začaly velmi rychle ovlivňovat rozvoj kanadského průmyslu i celého hospodářství země. V období 2. světové války se stal důstojníkem kanadské armády a jeho firma se podílela na dodávkách válečného materiálu. V roce 1945 se chtěl vrátit do Československa. Bývalé Baťovy závody však byly poválečným prezidentským dekretem zestátněny. Tomáš Jan Baťa se tedy vrátil do Kanady, kde se usídlil již natrvalo.

## „Kdo nebojuje, nemůže zvítězit“

Po déle než patnáct let trvajících soudních sporech s nevlastním strýcem Janem Antonínem získal Tomáš Jan Baťa vliv nad zahraničními filiálkami a v 60. letech minulého století rozšířil výrobu a obchodní aktivity z Kanady do Asie a Afriky. Postupem času se mu podařilo světové obuvnické impérium obnovit, ba dokonce zvětšit. V roce 2000 působila BSO (Bata Shoe Organization) v 68 zemích světa, měla 50 výrobních závodů, 9 koželužen, 4 743 prodejen, 49 324 spolupracovníků a prodala 221 000 000 párů obuvi. Málo známý, ale přesto významný je i osobní přínos Tomáše Jana

Bati v oblasti nových technologií především pro obuvnický průmysl a s ním související výrobu (např. zavádění systému CAD). Během své 18tileté činnosti ve správní radě IBM přispěl k rozvoji počítačových technologií a jejich využití v praxi. Byl významnou osobností řady světových obchodních a ekonomických organizací. V roce 1979 Tomáš Jan Baťa získal za své zásluhy o rozvoj kanadského hospodářství nejvyšší kanadské státní vyznamenání - **Řád Kanady**.

Rodný Zlín a Československo začal Tomáš Jan Baťa intenzivně navštěvovat bezprostředně po změně politického a ekonomického režimu v roce 1989. Připomeňme, že v té době mu bylo již pětasedmdesát let. V restitučním řízení mu byly navráceny lesy, které zdědil po matce, a činžovní dům v Praze. Od československého státu nakonec světový koncern Bata Shoe Organization vykoupil pouze síť prodejen a malý závod v Dolním Němčí jako vývojové pracoviště s malosériovou výrobou (z prodejen vznikly dvě dceřiné akciové společnosti Baťa ČR a Baťa SR). Osobní aktivity Tomáše Jana Bati se v Česku a na Slovensku soustředily výhradně na obecně prospěšnou činnost. V roce 1998 byla ve Zlíně založena Nadace Tomáše Bati (NTB), která je současně také informačním centrem EU ve Zlínském kraji. Baťova rodinná vila je od roku 1992 mimoto centrem světové vzdělávací organizace Junior Achievement International pro Střední a Východní Evropu. Tato organizace, kterou založil v roce 1919 v USA Horac Moses, poskytuje praktické ekonomické vzdělání studentům všech věkových skupin na celém světě. Od roku 1994 má tato organizace pod názvem Baťa Junior Achievement své sídlo také v Bratislavě pro Slovenskou republiku. **Tomáš Jan Baťa byl jako pokračovatel rodinné tradice čestným členem Rotary klubu Zlín, jeho podpora aktivit Nadace Rotary byla oceněna čestným odznakem Paul Harris Fellow.** Byl předsedou obchodního a průmyslového poradního výboru OECD pro transformaci zemí Střední a Východní Evropy a členem Mezinárodní obchodní komory. Byl čestným doktorem věd Vysoké školy ekonomické v Praze a VUT Brno, technologické fakulty ve Zlíně. **V roce 1991 byl Tomáš Jan Baťovi propůjčen Řád T. G. Masaryka II. třídy, později byl vyznamenán slovenským Bílým dvojkřížem.**

*Svatopluk K. Jedlička,  
šéfredaktor RGN*



Pana Baťu provázela životem manželka Sonja. Na snímku s Martinem Petiškou z RC Brandýs-Boleslav při diskusi o tvorbě jeho otce Eduarda, známého českého spisovatele.



Foto: archiv klubu

**Michal Dočolomanský**

\* 25. 3. 1942, Néděc;  
† 26. 8. 2008, Bratislava

Michal Dočolomanský bol pre žilinských rotariánov nezištným priateľom. Jeho bezprostrednosť a ochota pomôcť pri klubových projektoch viedla k tomu, že sa v roku 2001 stal čestným členom klubu. Michal mal jednoducho rotariánske „Service above self“ v sebe, vo svojej povahe, vo svojej prirodzenosti. Od začiatku stál pri jednom z najúspešnejších klubových projektov, benefičnom rotariánskom plese. Každoročne, až pokiaľ mu choroba prvýkrát v tomto roku neznemožnila jeho prítomnosť. Mišov humor, jeho otvorenosť, bezprostrednosť, priateľstvo a ochota pomáhať nám bude veľmi chýbať.

Za členov RC Žilina

Vasil Dorovský, prezident klubu

*Michal Dočolomanský se narodil v obci Néděc, která dnes patří k Polsku (Niedzica). Otec Rudolf, povoláním učitel, působil mezi Slováky v Sedmihradsku a tam také poznal svou budoucí ženu Rumunku Floriánou. Po jeho smrti se rodina přestěhovala do Svätého Jury u Bratislavy. V obci v té době fungovalo ochotnické divadlo a mladý Dočolomanský propadl kouzlu jeviště. Už jako třináctiletý dostal první hlavní roli v pohádce H. Ch. Andersena Sněhová královna. Po ukončení základní školy se vyučil automechanikem. Byl pohybově nadaný a intenzivně se věnoval sportu, především gymnastice. Hereckou katedru Vysoké školy múzičských umění v Bratislavě absolvoval v roce 1966. Ihned po škole byl přijat do angažmá ve Slovenském národním divadle, kde se stal oporou souboru prakticky až do současnosti. Chlapecký zjev a sympatická tvář ho předurčovaly do rolí milovníků a kladných romantických hrdinů.*

*První filmové role přišly ještě v období studia a stejně záhy začal hrát i v televizi. V 70. a 80. letech patřil k nejvytíženějším československým hercům. Do paměti diváků se zapsal zejména hlavními rolemi ve dvou filmech Oldřicha Lipského. Prvním byla parodie na rodokapsově detektivky ADÉLA JEŠTĚ NEVEČEŘELA, kde ztvárnil postavu detektiva Nicka Cartera, druhou pak parodie na klasické vědeckofantastické romány J Verna TAJEMSTVÍ HRADU V KARPATECH, kde si zahrál hraběte Felixe Teleke z Tölökö. Z desítek dalších filmových rolí stojí za zmínku postava pašeráka koní Marka Obana z dobrodružného snímku NOČNÍ JAZDCE a role jednoho z horalů v romantickém snímku MEDENÁ VEŽA. Z televizních postav vyniká Valent Pichanda v legendární historické fresce Juraje Jakubiska TISÍCIROČNÁ VČELA. Na jevišti ho diváci mohli vidět jako PEERA GYNTE ve stejnojmenné Ibsenově hře, Mironoviče v Druceho dramatu VE JMĚNU ZEMĚ A SLUNCE nebo jako Smerďakova v BRATRECH KARMAZOVÝCH. Největší ohlas zaznamenal v divadelním muzikálu NA SKLE MALOVANÉ, kde v roli Juraje Jánošíka odehrál stovky repríz.*

*Po operaci srdce v roce 2004 se začal stahovat do soukromí. Nicméně i po dosažení důchodového věku stále vystupoval na jevišti Slovenského národního divadla, byl znám i jako zpěvák a příležitostný moderátor. K jeho koníčkům dlouhá léta patřilo bezmotorové létání a automobilové závodění. Několikrát vyhrál anketu o nejpoblíbenějšího slovenského herce, v roce 2007 obdržel státní vyznamenání za mimořádného zásluhy o rozvoj Slovenska a šíření jeho dobrého jména v zahraničí.*

*Milan „gudaulin“ Černý, www.csfd.cz (redakčně upraveno)*



Michal sa stáva čestným členom klubu



Michal pri oslave 60. narodenín



V roku 2005 moderoval slávnostnú medzinárodnú konferenciu k jubileu Rotary



Foto: Bohumil Rusek

**Vladimír Pilař (1926 – 2008)**

Když odejde na věčnost člen klubu, je to vždy smutné. Tentokrát je to to smutnější, že odešel člověk známý a oceňovaný nejen svými přáteli, ale také celým městem a umělci z celého světa.

V úterý 16. září 2008 zemřel houslař Vladimír Pilař

ve věku 82 let. Významná osobnost nejen města Hradec Králové, ale i celé České republiky. Na jeho housle hrají umělci jako Václav Hudeček, Václav Snítíl, Jaroslav Svěcený a další významní houslisté. Svými nástroji, kterých postavil více než čtyři stovky, se proslavil v mnoha zemích všech kontinentů. Vladimír Pilař prožil celý svůj život v Hradci Králové. Toto město měl nesmírně rád a zůstal mu přes mnohé životní nabídky věrný. Byl známý svým vysokým pracovním nasazením, přesto se však neuzavíral ve svém ateliéru, ale byl i společensky aktivní. Za to ho také městské zastupitelstvo vyznamenalo roku 2000 prestižní Cenou dr. Františka Ulricha, pojmenovanou podle nejuznávanějšího starosty města. Byl také v roce 1992 zakládajícím členem obnoveného hradeckého Rotary klubu, kde se z vlastní iniciativy ujal funkce kronikáře, za což byl jmenován prvním nositelem titulu Paul Harris Fellow mezi námi.

Přestože Vladimír Pilař od nás navždy odešel, v srdci svých blízkých, přátel i všech hudebníků nadále zůstává.

Za členy RC Hradec Králové Augustin Čermák



**MUDr. Pavel Polák (1941 – 2008)**

Dne 5. června 2008 jsme se naposledy se zármutkem rozloučili se zakládajícím členem a prvním prezidentem našeho RC Poděbrady, MUDr. Pavlem Polákem. Byl to právě MUDr. Pavel Polák, který se svou aktivitou zasloužil o navázání rotariánské tradice v Poděbradech, když ho v roce 1991 kontaktoval RC Bury St. Edmunds z Anglie, aby se pokusil obnovit RC v Poděbradech. Již v září 1992 se pod patronací RC Bury St. Edmunds z Anglie a RC Kirchdorf z Rakouska konala ustavující schůze RC Poděbrady a jeho prvním presidentem byl zvolen MUDr. Pavel Polák. Svoji přátelskou povahou vytvořil klub fungující na vysoké úrovni rotariánských myšlenek. Se svojí manželkou Janou byl důkazem přátelství a porozumění při setkání s rotariánskými přáteli. Za svoji práci pro Rotary byl oceněn čestným odznakem Paul Harris Fellow.

Ve svém povolání lékaře – gynekologa patřil k předním odborníkům v našem regionu a ve volném čase byl vášnivým golfistou, kde relaxoval po své náročné práci. Několik let pracoval také jako zastupitel města Poděbrady, kde svými zkušenostmi a nadhledem přispěl k rozvoji našeho města. Poděbradští rotariáni ztrácejí nejenom přítele, ale i člověka skromného, šlechetného, galantního, nikdy nezapomínajícího na své přátele. Jeho místo v našem klubu se časem zaplní, jeho místo v našich srdcích ale zůstane zapsáno stále.

Za členy RC Poděbrady Josef Lonský a Jan Machálek

## Jašidielňa – Breaking Down the Barriers

Overcoming communication hurdles between healthy and handicapped young people, and establishing friendly ties is the mission of the Jašidielňa International Festival of Creativity and Imagination. This year the festival featured almost 300 participants from more than 40 establishments of seven countries – Slovakia, the Czech Republic, Germany, Italy, Slovenia, Norway and Poland – together with 200 high school and university volunteers, who prepared programs and assisted the participants through the various events. Says Žilina's Lord Mayor Ivan Harman, the festival's patron: "This festival has evolved into a kind of family affair enjoyed and proudly supported by our citizens. Jašidielňa represents our city at home and abroad."

Many appearances were staged at Jašidielňa, including those of actress and entertainer Patrícia Garajová, young master craftspeople from Malacky, singers from Brno, Žilina's Terra de Selinan Knightly Guild, the Žilina Remont Pomp music ensemble and Pinezka Pantomime Group – both of them hailing from Gdansk in Poland, the Žilina-based pop group Swan Bride, and the ensemble calling itself the Slovak Young Swing Generation. "In the context of celebrating the first written record of Žilina of 800 years ago we made the city's history keynote to this year's Jašidielňa festival. As a novelty we staged a happening to make time stand still," said the festival's organizer Soňa Holúbková, chair of the Board of Directors of the Land of Harmony and Soul of Jašidielňa Foundation.

The Land of Harmony Foundation, the main organizer of the festival, has long been supported by Rotary Club Žilina. In addition to donating SKK 150,000 in direct support the Žilina Rotarians also provided for almost 250,000 crowns' worth of additional financial and material assistance.

"We are sincerely happy our Rotary Club has for many years helped organize a wonderful project that is unique to Slovakia and the rest of Europe," says RC Žilina's President Vasil Dorovský, and he adds: "We Rotarians feel



greatly honored and enriched by our interactions with the beautiful people that deliver Jašidielňa."

"Jašidielňa, together with the Stružielka Summer Camp and an autistic school, is one of the backbone projects run by Rotary Club Žilina," says Jašidielňa Project Manager Karol Herian: "I think it's just amazing for Rotary and the members of our Club to be recognized not only by the organizers but a great many handicapped children, who see in us good people that help them selflessly. Friendship, help and sympathy for handicapped children is the most important thing we can share with them. Handicapped kids and our Club will be richer for that."

*Text and photography: Juraj Sabaka, Past President, RC Žilina*

## RC Liptovský Mikuláš Turns Ten

On Friday, October 3, ten years passed from President Jozef Šišila of RC Liptovský Mikuláš receiving its club's RI Charter from Thomas Wattenböck, Governor of District 1920. A memorial plaque was unveiled during a formal evening. District Governor Jozefa Poláková then awarded T.J. Baťa Merit Prizes to three club members (Jozef Šišila, Michal Rumanský and Milan Brtáň), and a special mention was handed over to the club's president Marián Hlavna. On this occasion, the club also received its "City of Liptovský



Mikuláš Prize", presented by Lord Mayor Ján Blcháč (see picture). After a concert of music there was an anonymous auction of paintings by students of Liptovský Mikuláš's J.L. Bella School of Arts. Our club donated SKK 100,000 to the Liptov Community Foundation's public projects.

Over the past 10 years our club has provided 5,852,322 Slovak crowns' worth of assistance to various organizations. Interaction between the Rotary Foundation and Britain with RC Middlesbrough Erimus, District 1030 in the form of a Matching Grant helped them execute the vast project of rehabilitation centre for handicapped children.

One participant and two team leaders from our club took part in the GSE program. In return we provided weeklong host agendas for three GSE teams during their month long stages in our district. We dispatched 21 students to one-year foreign study exchange programs while 14 foreign students were received here. Twenty students took part in short-term trips. Our club runs annual SKI CAMP international meetings at Jasná, where 300 young people have met to date; some of them saw snow and used skis for the first time in their life. We have also established strong cooperative ties with the Rotaract Club. Not everyone is destined to be successful, healthy and rich. But all people are given a chance to share with the others, and to help other people. What does it take to help the others? It is the urge somewhere deep in your heart. And if we cannot help all people, let's help some of them. Life will teach us this definitely makes a lot of sense.

*(Text: Milan Brtáň, Club Secretary, Photography: Club Archive)*

## Leaving with No Chance to Return

Two weeks before his ninety-fourth birthday (September 17), Tomáš Baťa, an honorary member of RC Zlín passed away. In Tomáš Baťa we have lost a legend – the paragon of work done honestly and to perfection, a shoemaker that makes shoes for the world to wear. In Tomáš Baťa we lost a symbol of the modern city of Zlín, the symbol of a time-honored tradition.

Those who knew him must love him, or at least respect him as an imposing figure of the contemporary world. He passed on his wisdom and lifelong experience to anyone who wanted to listen and perceive. He was one of a kind and at the same time he impersonated the continuity of enterprise, Baťa style, a family tradition, indeed the Baťa tradition that willy-nilly we keep alive and tap from, and not only in Zlín.

War complicated, and the communist era effectively precluded the development of the Baťa bequest in our two countries. But once it was again possible and he and his wife arrived to a rousing welcome at Zlín Square in the wake of our Velvet Revolution, the welcome mat was stretched in fact also for his father. The two were indeed perceived as one. Our thoughts had always reeled back to what Tomáš Baťa and his family achieved before World War II but we paid little attention to the achievements of Tomáš Baťa, Jr. Now we know these were no small achievements.

He could well have disowned this country that treated him so bad. But that would not be his style. He in fact went on promoting this country as best as he could. He saw its future in its young people. He paid maximum attention to young



**TOMÁŠ JAN BAŤA**  
(\* 17. 09. 1914, Praha; † 1. 09. 2008, Toronto)

people. He directed all his efforts to supporting young people through the Tomáš Baťa Foundation he established and promoted. He was convinced the young generation will shed the burden of the past and restore their nation to its former glory. Therefore he supported also the founding of a university in Zlín, which would revive and replace the role of that city's footwear industry. It became clear to him, at the start of the 1990s, that it is the brains, and not the hands, that could meet the industrial challenge of the East.

Much as he loved his native country, he was deeply concerned by its lack of spirituality, decency and business ethics, overwhelmed by a corruptive atmosphere. Maybe that's why he worked to quickly restore a Rotary Club in Zlín and agreed to be an honorary member. Service to others was his binding connection with Rotary. But he also knew how to enjoy good times with his fellow Rotarians. He wore a Wallachian folk costume during the "Back to the Roots" rally at Vyškovce, in 2006.

Until he was around, we felt honored and privileged to meet and work with him, and did not realize – much less admit – that he will leave us one fine day. Now he left us and we promote his legacy, thank him for everything we learned from him, and remember him fondly.

He must be checking on us from above, perhaps in the company of his fellow-Rotarian Jan Pivečka (also a shoe-smith), and sending us a message that "it is not enough to just pledge allegiance to something or somebody. You've got to do something. I have done all I could, now the ball is in your court..."

*Stanislav Knotek on behalf of the members of RC Zlín*

**In Memoriam** – We have, over the past few months, lost several friends. Prominent gynecologist and passionate golf player **Pavel Polák** (\*1941), founding member of restored RC Poděbrady passed away in June. Since August we have only been able to admire the artistry of popular actor and singer **Michal Dočolomanský** of RC Žilina (\*1942) on the recording media. And at concerts by several Czech, Slovak and other international virtuoso violinists, please remember the outstanding violin-maker **Vladimír Pilař** (\*1926), a founding member of restored RC Hradec Králové, who died in September. May They Rest in Peace!  
*(skj)*



[www.rotary.org/convention](http://www.rotary.org/convention)

**Golf Tournaments** – The Gray Bear Tále Golf Court was the venue, on September 14, of the Second RI Slovak Republic International Golf Championships, and thus also the sixth annual BB Rotary Golf Cup. The organizing RCs will use the rich proceeds to support Rotaract Club Nitra and the Healthy City Community Foundations for Banská Bystrica and Zvolen. A second annual golf charity tournament staged by RC Praha Classic took place on October 4 in a court at Prague's Motol Borough. The club will use the proceeds to support assistance services to wheelchair users and youth exchange programs. *(skj)*

**RC Brno** – On Saturday, October 11, the Belcredi Chateau in Brno-Líšeň played host to an intimate Rotary meeting of friends from Moravia, Austria and Germany that have helped to raise CZK 430,000 in support of the "Klokánek" Children's Short Stay Hospital ("Klokánek" means "Baby Kangaroo" – Translator's note). Rotarians regardless of their nationality demonstrated their keen involvement. Their reward was at once evident in the bright eyes of children receiving their gift.  
*(Roman Gronský, PDG)*

In 1979, Tomáš Jan Baťa received his Order of Canada, the highest civilian honor within the Canadian system of honors, followed in 1991 by a high Czech distinction, the T. G. Masaryk Order, Second Class. He was also awarded Slovakia's Order of the White Double Cross. He was named Paul Harris Fellow in recognition of his activities in support of the Rotary Foundation. Since 2006, the Governor of District 2240 has awarded the T. J. Baťa Merit Prize to individuals, clubs and project partners in recognition of their significant contributions to the development of the district.

**RC Valtice-Břeclav** – There are RC Valtice-Břeclav and Břeclav Grammar School backed by three Dutch partners – RC Alkmaar, RC Castricum and J. P. Thijssen Comprehensive Middle School in the town of Castricum. Together they planned and carried on, late last summer, with a pilot project involving ten-day exchanges of six-member student groups. On the face of this successful project, both schools are busy planning more student exchanges; other schools are joining the scheme and the governor of the Dutch district in question is going to lend district-wide dimensions to the exchange scheme. *(Text: Jan Kostka, member of ICC)*

**RC Žilina** – Rotary Club Žilina, Austria's Rotary Club Bruck-Neusiedler and The Rotary Foundation pooled their resources to help the Private Special Primary School for Autistic Pupils at Žilina-Bánová. There were windows to replace and they pooled their funds to create a Matching Grant to the tune of SKK 550,000. *(Source: Press Release by RC Žilina)*

**RC Plzeň** – The partner associations TERRA TACHOVIA in Tachov and VIA CAOLINA in Bärnau, Bavaria have long tried to help restore and promote a part of the significant trunk route connecting in medieval times Paris with Nuremberg, Prague and Kiev. They want to identify and root in history what has come to be called the Golden Road, together with its historical stations. RC Plzeň joined the project this year through the good offices of Jaroslav Šindelář, Art Director of the local college of applied arts. He personally and his students of sculpture shared in the lively proceedings of this year's summer festivals in Bavaria and Tachov. Thousands of visitors saw them carve impressive reliefs out of massive sandstone blocks in order to provide milestones of time to the Golden Road. The Plzeň Rotarians selflessly offer further assistance and expertise to the enthusiasts endeavoring to restore the Golden Road, which has again become a symbol of understanding and rapprochement among the nations of Europe. *(Dobroslav Zeman, PDG, assisted by Roman Soukup)*

**REGISTER  
YOUR GSE CANDIDATES  
D 1950 - GERMANY  
(Franken, Thüringen)  
SPRING 2009**

All info available from GSE District Committee:  
George J. Podzimek – RC Praha Staré Město  
e-mail: george.podzimek@quick.cz

## Strečno Orientation Meeting

Imagine 52 high school students just arrived from abroad; almost eighty Rotarians from participating clubs all across the district, plus fifteen Slovak Rotex members rolled together at one time and place. All this signifies that this must be an Orientation Meeting. They all met during September 19-21 at a weekend session in Strečno near Žilina. The main purpose of the event was to coach exchange students for best academic results in the Czech Republic and Slovakia. This required detailed knowledge of the customary rules, as well as cultural and social habits and other relevant aspects of their annual exchange programs. After all, many of these teenagers are spending such a long time outside their families.

It took a long time to plan for the event organized by Rotary Club Žilina, Rotex Slovakia and the Youth Service Committee of our District. Its organization was entrusted to Ingrid Safončíková, a member of Slovakia's Rotex and

Rotaract Žilina. The event was graced by the presence of Governor Jozefa Poláková and other distinguished guests. After a three-year hiatus, youth service activists from the Czech Republic and Slovakia met and spoke together. Having spent Saturday morning attending meetings conducted predominantly by the chairman of the District Youth Service Committee, Ján Kriška, students donned several layers of protective garment and boarded rafts to sail down the river Váh in a beautifully crisp, windy weather. They were also to admire the magnificent Strečno Castle, which doubtlessly cast its historical spell on them as they enjoyed a unique panoramic view of the splendid landscape. On Saturday night they all let their hair down at a disco evening.

The Orientation Meeting was followed by weeklong language courses for foreigners – Czech in Třebíč, and Slovak in the village of Turany near Martin.

*(Ingrid Safončíková, co-organizer of the meeting)*



## Presenting ROTEX SLOVAKIA

Rotex is the association of former Rotary Youth Exchange students. We are fairly new to Slovakia and we worked really hard to start our activities. Having staged a foundation meeting at Strečno, in April 2007, we started our work in earnest during the last school year. Now we have 58 active members and we work hard to enroll new members every year as they complete their exchange programs, and to broaden the range of our activities.

Unlike the Rotaract activities, the Rotex projects concentrate exclusively on exchange programs and do not cover other activities typical of the Rotary and Rotaract Clubs. Rotex is an all-Slovakian undertaking and it does not report to any specific Rotary Clubs. However, this does not prevent Rotex members from taking private action in their respective neighborhoods; we in fact encourage our members to meet together and support in

particular new exchange students. In addition to sharing in programs in support of inbound and outbound students we also have two separate meetings each year. At the end of every summer we meet fresh rebounds and people interested in Rotex; and the other meeting is called in February. We chiefly interact by e-mail and through our website [www.rotex2240.sk](http://www.rotex2240.sk), which provides regular updates on our activities.

*(Ivan Polák, President, Rotex Slovakia)*

### Rotex endeavors to:

- maintain contacts among former (rebound) exchange students
- prepare new (outbound) exchange students for their stages abroad
- assist (inbound) exchange students in Slovakia by organizing their weekend projects and excursions

## News from Inter-Country Committees, District D-2240 (CZ/SK), cooperating with foreign countries



**Netherlands** – On the occasion of Rotary's traditional "Back to the Roots" meeting, a delegation of Holland's renowned RC Noordwijk visited our District on September 19-21. Four Dutch Rotarians were hosted by RC Kroměříž, RC Brno and RC Brno-City. They spent a memorable evening at the start of the weekend attending a chamber music concert by students of the P.J. Vejvanovský Conservatory of Music. The visiting Rotarians presented the institution with a rare gift – 35,000 crowns' worth of new musical scores. This was a follow-up to a project launched by ICC Chairman Guus Molenaar one year ago at a joint meeting of several ICC's in Český Krumlov. RC Kroměříž provided additional funding as a token of appreciation for the conservatory students for their many concert appearances at fundraiser projects sponsored by other Czech Rotary Clubs.

*(Text: Frank Spekhorst, Chairman of the Committee)*



**U.S.A.** – Father is one of the first English words taught to Czech schoolchildren. Indeed, it is so closely reminiscent of the German word "der Vater" everyone instantly visualizes the head of a family or, by implication, the most senior



revered elder of a society. At June's meeting of RC Livonia, District 7120 in New York State I met one such exceptional figure, 94-year-old Eugene R. Huff, who is still an active member of his club and has come to be nicknamed "Father" precisely because of his age, vitality and role in Rotary. He has been an active member of Rotary since 12 April 1948, when most of the current Czech and Slovak Rotarians were not even born, and was president of his club way back in 1956-57! Very shortly, on January 9, "Father" will turn 95 and I have been busy looking for a fitting birthday present. Let's wish him firm health and a lot of stamina.

*(Text: Roman Gronský, PDG, Chairman of the Committee)*



**Austria** – Mount Třístoličník in the Šumava Mountains was the venue of a tenth meeting of four Rotary Clubs from Bohemia and their four counterparts from Austria. Regrettably, our Bavarian friends sat out this time. At high noon in the Berggasthof Dreissessel, the visitors were greeted by RC Rohrbach's Past President Mike Harding and his charming wife, Marion. In addition to the presence of Past Governors Rudi Buchmeiser and Ota Veselý, who established the tradition in 1999, there were also District 1920 Governor Peter Moravek of RC Linz and his predecessor of ten years ago, Thomas Watzenböck of RC Kremsmünster. We look forward to more encounters such as this, hoping to meet at the RI President's Conference in Vienna early in December and during next June's District Conference in Košice, to mark ten years of our District 2240.

*(Text: Dobroslav Zeman, PDG, member of RC Plzeň – edited)*



**Germany** – Over the past few years, 29 German RCs from seven districts have established partnerships with a total of 18 Czech and three Slovak clubs. Logically, most of these partnerships cover districts neighbouring ours (1880, 1840 and 1950). Members of all three ICC Sections (German, Slovak and Czech) met in Nuremberg on 25-28 September. Our good friend Hans Schlei, PDG of District 1880 and Chairman of the German ICC Section, prepared an interesting agenda comprising both formal negotiations and a valuable cultural and instructive program. Both parties attach great significance to their mutual relations, as proved by the presence of 40 delegates and three governors – RC Košice's Jozefa Poláková, our governor this year; Peter Iblher, DG 1880 and member of RC Nürnberg-Reichswald; and Helmut J. Mader, DG 1850, member of RC Roth.

Another worthwhile presence was staged by Mr. Matthias Dörr, Federal Secretary of the Munich-based German national association ACKERMANN-GEMEINDE (AG) which, since its foundation in 1946, has in many ways promoted good relations and understanding between the neighboring countries. The travelling exhibition "SAVED LEGACY" – a joint project of RC Praha and District 1950, focusing on the restoration of more than 300 smaller architectures in the Šumava region – is a case in point. Following its success in two Czech and three German cities it will be transferred, early next August, to the Grand Hall of the historical town hall of the City of Plzeň. A second distinguished guest of the ICC session was Mrs. Eva Winklerová of the

Czech-German Fund for the Future in Prague. I was pleased to present the joint session with at least a brief overview of activities conducted by our clubs in the past Rotary Year 2007/08: the full list distributed to the delegates contained four small print pages! My presence at this year's annual session in the capacity of head of the Czech Section of our ICC was also meant to bid farewell to all my German friends, as my good friend Jozef Širotniak of RC Košice is taking over as coordinator of relations between our district and its German partners.

*(Text: Dobroslav Zeman, PDG, Member Emeritus of the Committee)*

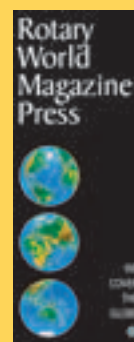
*Editor's note: The German Section of the ICC made Dobroslav Zeman, the first governor of our district, its honorary member for life. At the initiative of Fritz Zeeuw, PDG 1950, he also received the Paul Harris Fellow Badge with Three Sapphires.*



As an example of less auspicious but long-term cooperation between Czech and German clubs, there is the program in support of the Prague Wheelchair Organization, or rather specific handicapped persons jointly conducted over the past four years by RC Praha Classic and RC Stuttgart-Solitude. Rotarians sponsored refreshments and actively participated in this year's sports and social get-together of wheelchair users in the Game Park of Prague's Hvězda Summer Palace.

*(Text and photography: skj)*

These four pages contain  
English-language  
highlights of the content  
of the Czech and Slovak  
magazine ROTARY GOOD  
NEWS 5/2008.  
Translation: Libor Trejdl  
Editorial Board:  
+420 602 432 751  
goodnews@rotary.cz





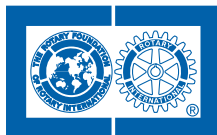
## Vízi budućnosti ponúka strategický plán

Text: Jonathan Majiyagbe

Předseda správní rady Nadace Rotary

Preklad: Ivan Belan, PDG

Prevzaté z mesačníka THE ROTARIAN 2008/9



Vytváranie vízie budućnosti Nadacie Rotary je nesporne veľmi vzrušujúcou aktivitou, obzvlášť ak sa táto vízia má v budućnosti podpísať pod nové úspechy a zaslúžiť sa o väčšie uznanie našej nadácie. Vizionársky, no zároveň praktický plán je reakciou na tvrdenia rotariánov poukazujúce na prílišnú byrokratickosť našej nadácie, a tiež odpoveďou na potrebu zjednodušiť činnosť a usporiadať programy.

Práve na to sa zameriava nová štruktúra grantov. Poskytovať sa budú dva druhy grantov. Dištriktne granty Nadacie Rotary (Rotary Foundation District Grants) poskytnú klubom a dištriktom väčšiu flexibilitu pri realizácii projektov na lokálnej úrovni či v zahraničí. Globálne granty Nadacie Rotary (Rotary Foundation Global Grants) vytvoria príležitosti na implementáciu projektov s ďalekosiahlejšími a udržateľnejšími výsledkami, často v spolupráci s inými

prominentnými organizáciami. Globálne granty budú podporovať rozsiahlejšie projekty v niektorej z uvedených šiestich ťažiskových oblastí záujmu, ktoré sa priamo stotožňujú s misiou nadácie: mikro-tvorba a prevencia/riešenie konfliktov, prevencia závažných ochorení a ich liečba, pitná voda a čistota vodných zdrojov, zdravie matiek a detí, základné vzdelanie a gramotnosť, hospodársky rast a rozvoj komunity.



Jonathan Majiyagbe, předseda správní rady Nadace Rotary

V minulosti si rotariáni často kládli otázku, prečo naša nadácia nie je vo svete viac propagovaná, prečo obrovský kus našej práce občas zostal nepovšimnutý či nedocenený. Situácia sa dramaticky zmenila, keď sme svoje úsilie začali sústreďovať na eradikáciu detskej obrny a stali sa súčasťou globálneho programu na eradikáciu detskej obrny. Sústreďením nášho úsilia a spoluprácou s WHO, UNICEF a Centrom kontroly výskytu ochorení a prevencie sa Rotary dostalo do povedomia verejnosti ako popredná mimovládna organizácia pôsobiaca v oblasti medzinárodného verejného zdravia. Náš Plán budućnosti nadácie RF stavia na predchádzajúcej angažovanosti, a tiež na dosiahnutých úspechoch, pričom zdroje nadácie sústreďuje na oblasti zvýšeného rotariánskeho záujmu.

Všetkým rotariánom odporúčam, aby si na stránke [www.rotary.org/futurevision](http://www.rotary.org/futurevision) prečítali viac o vízii budućnosti a získali informácie o tom, ako svoj dištrikt zapojiť do pilotného programu, ktorý sa začína v júli 2010.

## Podpořme pilěre naší nadace

Text: Jonathan Majiyagbe

Předseda správní rady Nadace Rotary

Preklad: Petr Jan Pajas, PDG

Převzato z měsíčníku THE ROTARIAN 2008/10

Nadace Rotary je nepochybně jednou z nejrespektovanějších soukromých nadací na světě. Prostřednictvím Nadace se nám, rotariánům, dostává bezpříkladné možnosti využívat naši globální členskou základnu a mezinárodní reputaci pro pomoc při řešení tak velkých problémů,

jakými jsou nedostatek potravin a bezpečných zdrojů vody - ovšem jen potud, pokud s těmito nároky drží krok objem prostředků, kterými Nadace může disponovat.

K tomu, aby Nadace mohla účinně přispívat k řešení potřeb světa, slouží dvojice pilířů, na nichž Nadace spočívá – Fond ročních programů a Nadační jistina – Permanentní fond. Nadace umožňuje našim klubům a dištriktům několikanásobně znásobit jejich pomoc. Dopad této pomoci je stále výraznější, neboť humanitárně zaměřené granty Nadace se stále více podílejí na podstatném zlepšování života rostoucího počtu lidí.

Uskutečnění snů dětí a jejich rodin napomůžeme darováním alespoň jednoho sta amerických

dolarů do Fondu ročních programů Nadace Rotary v rámci iniciativy „Každý rok, každý rotarián“ – „Every Rotarian, Every Year“. Zajištění příštích potřeb napomůžeme vytvářením silné nadační jistiny Nadace Rotary prostřednictvím našich příspěvků do jejího Permanentního fondu.

Humanitární granty naší Nadace, program studia v mírových institutech - Rotary World Peace Fellows - a řada dalších programů jsou podstatné pro uskutečnění našeho snu o lepším světě. Pojdme společně podpořit svými příspěvky oba pilíře Nadace Rotary, abychom byli lépe připraveni napomáhat ke zlepšování zdraví a snižování chudoby, podporovat vzdělávání a ukazovat cesty k míru.



Rotary Images/Alyce Henson



Rotary Images/Alyce Henson



Rotary Images/Alyce Henson

## Počítačová gramotnosť pre Rwandu

*Autor: Brad Webber, voľný novinár*

*Preklad: Ivan Belan, PDG*

*Foto: Thomas Rippe a Hardy Klahold*

*Prevzaté z mesačníka THE ROTARIAN 2008/9*

V roku 2003 prijal denverský podnikateľ Gaylord Layton pozvanie na večeru s rwandským prezidentom Paulom Kagamem, keďže ho veľmi za-



Základná škola dostala i novú prístavbu. Foto: Thomas Rippe



Gaylord Layton je denverský podnikateľ, vďaka ktorému sa škole Sunrise School podarilo dostať do análov Rotary.

Foto: Hardy Klahold

ujala myšlienka investovať v tejto africkej krajine. Bral to ako veľkú výzvu, hoci od genocídy, ktorá si vyžiadala životy viac ako 800 000 ľudí, uplynulo iba necelých desať rokov a obraz Rwandy sa stále spájal s krviprelieváním.

Layton, ktorý klientom ponúkal pobyty v atraktívnych dovolenkových destináciách, videl príležitosť ako pomôcť Rwande – krajine, kde sa gorily voľne potulujú po bujných vulkanických úbočiach. Podľa neho krajina mala profitovať z cestovného ruchu. Určite však netušil, že jeho prvá návšteva tejto krajiny v novembri 2003 ho podnietila k tomu, aby zásadne ovplyvnil šance na lepšiu budúcnosť toho najcennejšieho čo Rwanda má – budúcnosť detí.

Layton, dlhoročný rotarián, v Sunrise School vybudoval školské počítačové stredisko. Toto centrum sa neskôr stalo magnetom pre podnikateľov.

### Skromné začiatky

„Vláda vyslala do provincie Ruhengeri štyroch či piatich ľudí,“ spomína Layton na svoju prvú návštevu sirotinca v Sonrise. „Bol som unesený touto školou a tým, ako bola zasadená do horského úbočia. Bolo tam asi 600 detí, všetky veľmi pozitívne naladené a veľmi snaživé“.

V roku 2005 sa do Rwandy opäť vrátil, aby vyriešil finančné a zmluvné záležitosti týkajúce sa výstavby ekoturistického strediska Sabyinyo Silverback Lodge, ktoré sa otváralo o dva roky neskôr práve v blízkosti Sonrise. Layton si spomenul, ako zakladateľ školy, anglikánsky biskup Rucyahana raz povedal, že „keby mali počítačové stredisko, ich škola by sa radila k tým najlepším, ich žiaci by patrili k najlepším z najlepších a naučili by sa myslieť globálne. Stali by sa tak školou s medzinárodným významom, a ich cieľom by bolo vychovávať budúcich lídrov, možno aj budúceho prezidenta Rwandy.“



Anglikánsky biskup Rucyahana (vľavo) a Doug Jackson, prezident programu medzinárodnej dobrovoľníckej pomoci Projekt C.U.R.E., v rámci ktorého sa do Sunrise School dodali počítače. Foto: Hardy Klahold



### Synchronizácia

Layton povedal o svojich zámeroch v Sunrise svojmu priateľovi Johnovi Herbersovi, v roku 2005 nastupujúcemu prezidentovi Rotary klubu Denver Southeast (JV). John sa hneď pustil do zháňania potrebného počítačového vybavenia. Klub odsúhlasil, že sa ujme projektu. Bývalý pre-

poskytol dotáciu vo výške 15 000 USD vo forme Matching Grantu k prostriedkom venovaným Laytonom. Prebehlo školenie učiteľov, náuka o počítačoch sa postupne zapracovala do učebných osnov, plánovali sa online kurzy. Cieľom tohto úsilia bolo zaručiť, aby deti, z ktorých

Každý úspech však niečo stojí. Treba rátať s nákladmi na prevádzku počítačov, na učiteľov, technikov, na modernizáciu a zlepšovanie systémov. Ročne tieto náklady predstavujú sumu okolo 125 000 až 150 000 USD. V súčasnosti sa o finančné záležitosti stará nadácia Rwandan Leadership



zident klubu Mike Klingbiel zaobstaral viac ako 200 počítačov. Prepravu počítačov napokon realizovali v spolupráci s Rotary klubom Westminster, ktorý v priebehu desaťročia už zabezpečil viac ako 5600 počítačov pre školy v Denvere, Mexiku, Ugande a vo Vietname.

Odoslanie kontajneru s počítačmi bol len začiatok. RC Denver Southeast zabezpečil konzultanta a členovia klubu zapájali počítače, tlačiarne a pripojenie na internet. Klub ďalej

mnohé sa nikdy predtým ani len nedotkli klávesnice či písacieho stroja, čo najviac počítače využívali.

V máji 2007 bolo už počítačové laboratórium v Sunrise v prevádzke. V súčasnosti má miestna základná a stredná škola dovedna 900 študentov. Všetci dnes majú prístup na internet.

Rotary podporuje rozvoj školstva v Rwande spolu s mimovládnyimi a zdravotníckymi organizáciami.

Foundation. Členom jej správnej rady je aj Gaylord Layton.

### Budúcnosť

RC Denver Southeast prisľúbil, že v Sunrise sa bude naďalej angažovať.

„Škola v Sunrise je zapísaná hlboko v srdciach rotariánov“, hovorí Layton. „Mnohí sú prekvapení, ako ďaleko sme to v rámci tohto projektu dotiahli. My totiž neprezentujeme iba sny, my prezentujeme realitu, ktorú sa nám podarilo dosiahnuť. Táto malá škola stratená v pustatine bude mať prostredníctvom internetu prístup ku globálnym informáciám“.



RC Žilina

# Tristo mladých na Jašidielni

Text a foto: Juraj Sabaka, past-prezident klubu

Prekonávanie bariér v komunikácii medzi zdravými a zdravotne postihnutými mladými ľuďmi a nadväzovanie vzájomných priateľstiev je cieľom medzinárodného festivalu tvorivosti a fantázie Jašidielňa. V prvý septembrový týždeň sa v centre Žiliny uskutočnil už jeho 19. ročník. V desiatich tvorivých dielňach si mladí ľudia s postihnutím i bez postihnutia vyskúšali, ako sa dá spolu komunikovať, zabaviť sa a nazrieť do histórie mesta. V skupinách, kde boli zdraví aj postihnutí mladí ľudia, sa tvorivo zapojili do voľby mestských práv, navrhli plán mesta, vyrábali ozdoby stredovekým spôsobom. Na Mariánskom námestí pripravili aj tradičný jarmok.

Tohtoročnej Jašidielne sa zúčastnilo takmer 300 účastníkov z viac ako 40 rôznych zariadení siedmich štátov – Slovenska, Česka, Nemecka, Talianska, Slovinska, Nórska a Poľska, ale aj 200 dobrovoľníkov zo stredných a vysokých škôl, ktorí pripravujú program, alebo sprevádzajú účastníkov počas celého festivalu. Ako uviedol žilinský primátor Ivan Harman, ktorý nad podujatím prevzal záštitu: „Z festivalu sa stala rodinná akcia, na ktorú sa Žilničania tešia a radi ju podporujú. Jašidielňa je podujatie, ktoré reprezentuje naše mesto nielen doma, ale aj v zahraničí.“

Na Jašidielni okrem iných vystúpili herečka a moderátorka Patrícia Garajová, mladí remeselníci z Malaciek, speváci z Brna, Cech rytierov Terra de Selinan, hudobníci Remont Pompu z Gdanska, Pinezka – mím a klaun so svojou skupinou z Gdanska, žilinská hudobná skupina Swan Bride a Slovak Young Swing Generation.

„V súvislosti s oslavami 800. výročia prvej písomnej zmienky bola tohtoročná Jašidielňa orientovaná na spoznávanie histórie Žiliny. Absolútnou novinkou bolo zastavenie času – happening,“ uviedla organizátorka festivalu Soňa Holúbková – predsedníčka správnej rady nadácie Krajina harmónie a duša Jašidielne.

Hlavným organizátorom podujatia je Nadácia Krajina harmónie a dlhoročným spoluorganizátorom a podporovateľom je žilinský Rotary klub. Okrem priamej finančnej podpory 150 tisíc korún, zabezpečili žilinskí rotariáni aj ďalšiu finančnú a materiálnu pomoc dosahujúcu takmer 250 tisíc korún.



Dielňa maliarov na Hlinkovom námestí



...a tak nám chytili a uväznili Jánošíka...



Jarmočná dielňa na Mariánskom námestí



Zvuková dielňa. Pred spievaním sa treba najskôr rozvčičiť



Jarmočná zábava v plnom prúde



Mozaiková dielňa

„Sme veľmi radi, že náš Rotary klub je už dlhé roky pri organizácii takéhoto skvelého podujatia, ktoré je unikátom nielen na Slovensku, ale v celej Európe,“ hovorí Vasil Dorovský, prezident RC Žilina a dodáva: „Spolupracovať s tak skvelými ľuďmi, ako sú ľudia okolo Jašdielne, je pre nás rotariánov čťou a veľkým obohatením.“

„Jašdielňa je spolu s letným táborom Stružielka a autistickou školou jedným z nosných projektov Rotary klubu Žilina,“ hovorí Karol Herian, ktorý sa v klube venuje projektu Jašdielňa a uzatvára: „Za úžasné považujem to, že Rotary a členov nášho klubu poznajú nielen organizátori, ale aj celý rad postihnutých detí, ktoré v rotariánoch vidia dobrých ľudí, ktorí im nezištne pomáhajú. Práve toto naše priateľstvo, ľudská pomoc a porozumenie pre postihnuté deti je to najdôležitejšie, čo im môžeme dať. Obohacuje to nielen postihnuté deti, ale aj nás samotných.“



Maľovali všetci, Žilínčania sa so záujmom prizerali

RC Žilina

## Rotariáni pomohli škole

Text: tlačová správa RC Žilina

Foto: Martin Barčík

Rotary klub Žilina, rakúsky Rotary klub Bruck – Neusiedler a celosvetová Nadácia Rotary spojili svoje sily, aby pomohli autistickým deťom. Za účelom výmeny okien na Súkromnej špeciálnej základnej škole pre žiakov s autizmom v Žiline-Bánovej spoločne pripravili Matching Grant v hodnote 550 000 Sk. Na tento projekt bola použitá aj benefi-

cia z plesu a koncertu, ktorý každoročne organizuje žilinský Rotary klub. Slávnostné odovzdanie Matching Grantu sa uskutočnilo 9. júna 2008.

Podujatia sa zúčastnili župan Žilinského samosprávneho kraja Juraj Blanár a primátor Žiliny Ivan Harman, zástupca veľvyslanca USA na Slovensku Larry Silverman, vtedajší guvernér spoločného česko-slovenského Rotary dištriktu 2240 Petr Jan Pajas a jeho nástupkyňa Jozefa Poláková, rotariáni z rakúskeho klubu Bruck – Neusiedler, žilinskí rotariáni a výmenní študenti z USA, Mexika a Brazílie.

„Chcem za všetkých rotariánov povedať, že je pre nás čťou podporovať tak ušľachtilé myšlienky

a spolupracovať s takými skvelými ľuďmi ako sú v autistickej škole“, povedal pri odovzdávaní daru Juraj Sabaka, vtedajší prezident žilinského Rotary klubu. Pavol Král, iniciátor a koordinátor projektu za rotariánov doplnia: „Sme veľmi radi, že sme podporu pre tento projekt našli tak u našich rakúskych priateľov, ako aj v Rotary Found- ation“.

„Chcem úprimne poďakovať za dlhodobú podporu našej školy zo strany rotariánov“ poďakovala za dar riaditeľka autistickej školy pani Beáta Matušáková a dodáva: „Veríme, že v budúcnosti by sme chceli s rotariánmi aj naďalej spolupracovať a to aj v rovni ďalšieho rozvíjania spoločného priateľstva.“ Veď ďalších nápadov, akým je napríklad zriadenie ambulancie v rámci školy je neúrekom.



Milí hostia (zľava): študentky z USA, P. Pajas a J. Poláková z riadiaceho výboru Rotary dištriktu, J. Sabaka z RC Žilina a B. Matušáková, riaditeľka obdarovanej školy



Riaditeľka školy víta oficiálnych hostí. Sprava: župan J. Blanár, L. Silverman z veľvyslanectva USA, primátor I. Harman a J. Sabaka z RC Žilina

RC Žilina

# Spomienka na benefičný ples

Text: Juraj Sabaka, past-prezident klubu

Foto: Cyril Králik

Rotariánsky ples už tradične patrí medzi vrcholy žilinskej plesovej sezóny. Spojenie s humanitou sa nesie celým plesom. Nebolo tomu inak ani na tohtoročnom februárovom, v poradí už siedmom plesu. V Jašidielni, Stružielke a autistickej škole,



Odovzdanie symbolického šeku Kataríne Šulganovej zo Stružielky, Soni Holúbkovej z Jašidielne a Beáte Matušákovovej z autistickej školy

ktoré Rotary klub Žilina dlhodobo podporuje, už niekoľko mesiacov vopred deti maľovali obrázky, ktoré sa dostali do aukcie. Tradičnými návštevníkmi plesu sú hendikepovaní mladí ľudia, pre ktorých je to jedna z mála príležitostí navštíviť obdobné podujatie a ktorí sa naň tešia dlhé mesiace. Účastníci plesu úprimne poďakovali sociálnym pracovníkom, ktorí pracujú s postihnutými, osobitne Soni Holúbkovej z Jašidielne, Kataríne Šulganovej zo Stružielky a Beáte Matušákovovej z autistickej školy, ktoré sú dušami týchto projektov.



Vtedajší guvernér Petr Jan Pajas ohlasuje schválenie Matching Grantu Nadácie Rotary pre autistickú školu

Každý účastník plesu prispel na benefíciu a viacerí sa zapojili do aukcie. Výsledkom bolo, že pre Jašidielňu, Stružielku a autistickú školu bol na plesu odovzdaný symbolický šek v hodnote 500 000 korún. Na plesu bolo tiež ohlásené schvá-



Vtedajší prezident RC Žilina Juraj Sabaka víta hostí

lenie Matching Grantu Rotary klubu Žilina, rakúskeho Rotary klubu Bruck an der Leitha a Nadácie RI (The Rotary Foundation) v hodnote takmer 17 000 USD pre autistickú školu. Informovali o tom vtedajší dištriktný guvernér Petr Jan Pajas spolu s Pavlom Kráľom, iniciátorom a koordinátorom projektu.



Aukcia obrazov hendikepovaných detí je v plnom prúde

Keďže pred pätnástimi rokmi, v marci 1993, sa začali prvé pravidelné stretnutia budúceho žilinského Rotary klubu, boli pri tejto príležitosti verejne predstavené vlajka a nový zvon klubu.

Ples sme využili ako dobrú príležitosť pre spoluprácu so žilinským Rotaract klubom. V ich réžii organizovaný kulinársky kútik sa stretol so značným záujmom.

Žilinskí rotariáni veľmi ocenili osobnú účasť dištriktného guvernéra Petra Jana Pajasa, žilinského primátora Ivana Harmana, rotariánskych



Hostí privítali mažoretky Diana



Vtedajší guvernér Petr Pajas s americkými študentkami Kaitlin (vľavo) a Sarah (vpravo)

priateľov z Martina a Ostravy a ďalších, ako aj žilinských klubov Soroptimist a LIONS.

O dobrú náladu sa staral veľký tanečný orchester Pavla Zajačka, spevák Berco Balog, vychádzajúca muzikálová nádej Nela Pocisková, ľudová hudba bratov Minárikovcov a diskotéka. Celým plesom sprevádzala hostí šarmantná moderátorka Andrea Šuvadová.

Na záver je treba poďakovať organizátorom plesu Pavlovi Kráľovi, Martinovi Barčíkovi a Jurajo-



Medzi rotariánov zavítal aj žilinský primátor Ivan Harman s manželkou (vpravo)

vi Sabakovi ako aj ďalším žilinským rotariánom, ktorí prispeli k úspechu plesu. Tiež hotelu Holiday Inn za ústretovosť pri organizovaní plesu a spoločnosti Galimex, predajcovi automobilov Audi za sponzorstvo plesu. Všetci sa tešíme na ôsmy ročník benefičného plesu Rotary klubu Žilina v roku 2009. ■

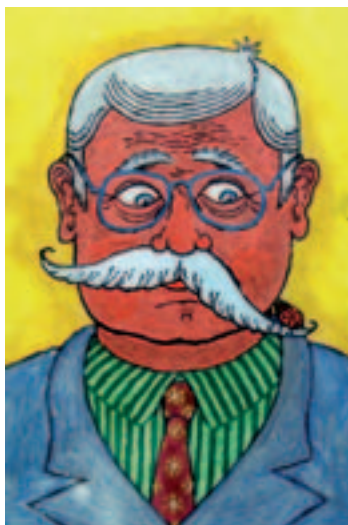
## Hvězda 2008

Text: Andrea Vernerová

Foto: Svatopluk K. Jedlička

Spolupráce RC Praha Classic s Pražskou organizací vozíčkářů (POV) se začala rozvíjet v období rotariánského roku 2004/2005, kdy členové klubu vybírali vhodný dlouhodobý projekt, kterým by uctili tehdejší 100. výročí založení našeho společenství ROTARY INTERNATIONAL a 80. výročí založení prvního Rotary klubu na území bývalého Československa. V té době také uzavřeli oficiální partnerství se svými přáteli z Rotary klubu Stuttgart – Solitude (D 1830 – Německo). Myšlenka na podporu vozíčkářů, kterou inicioval tehdejší prezident pražského klubu Petr Niedoba, našla kladnou odezvu jak v obou klubech, tak u tehdejšího guvernéra našeho distriktu Viktora Příkazského. Od té doby oba kluby přispívají na náklady spojené s osobní asistenční službou pro čtyři vozíčkáře a vozíčkářky, s nimiž jsou průběžně v kontaktu.

V letošním roce se členové RC Praha Classic zapojili i do organizačního zajištění tradičního sportovního a společenského setkání vozíčkářů pořádaného POV za podpory Městské části Praha 6 v oboře letohrádku Hvězda na Bílé Hoře. Už po šestadvacáté se na toto setkání sjely téměř dvě stovky nejen pražských vozíčkářů, ale i jejich přátel z několika dalších míst republiky, lidé, kteří je doma i na cestách doprovázejí a ostatní, kteří vozíčkářům pomáhají. Pochopitelně nepřijeli „po vlastní ose“, ale speciálně upravenými auty nebo mikrobusem a větší skupiny i autobusem. Cestování pro ně není snadné, ale s trochou trpělivosti všech zúčastněných je lze zvládnout. Bohužel předpovědi počasí nebyly příznivé a tak se někteří přihlášení na cestu nevydali. Asi lito-



Součástí setkání byla i výstava výtvarných prací tělesně postižených. Například pětiletý Petr Šrámek žijící v domově OÚSS Liberec namaloval nohama nejen tento portrét, ale i řadu dalších pěkných obrázků.



vali, protože počasí organizátorům setkání nakonec mimořádně přálo – prosluněné nebe bylo po celé odpoledne bez jediného mráčku.

Někteří přijeli jen pro radost ze setkání, jiní si přijeli poměřit svoji zdatnost v několika sportovních disciplínách (slalom a jízda na 1500 nebo 3000 metrů na mechanickém nebo elektrickém vozíku a to samostatně nebo s doprovodem, různé kategorie běžeckých disciplín) a v různých soutěžích (stolní fotbal, šipky, kroužky). Některé disciplíny byly otevřené i pro zájemce bez postižení. Ti obzvláště při jízdě na mechanickém vozíku po písčité trase, kdy byli odkázáni jen na ruční pohon a svoji zručnost, obdivovali výkony všech tělesně postižených. K zajímavému bodu sobotního odpoledního programu patřilo také setkání s lidmi, kteří ve sdružení Pomocná tlapka vychovávají pejsky pro osobní asistenční službu handicapovaným. O svých zkušenostech s těmito pejsky vyprávěli i ti, kteří jejich pomoc dlouhodobě využívají.

Rotary klub Praha Classic se stal nejen významným donátorem cen sportovních soutěží - tiskárna k počítači, DVD přehrávač a přehrávač MP4 našly uživatele mezi vítězi třech disciplín, ale jeho členové zajistili pro všechny účastníky občerstvení - zčásti sponzorský (bagety Crocodile) a zčásti formou benefičního prodeje. Protože se vše odehrávalo pod širým nebem na veřejně přístupném prostranství, přispěli zakoupením nějakého toho pamlasku, uzeniny nebo limonády i náhodní návštěvníci obory na obvyklé rodinné vycházce. Kdo se zdržel déle, ten se dozvěděl také něco víc i o činnosti Rotary. ■



To, že ovládnutí mechanického vozíku vyžaduje sílu v rukách i určitý „grif“, si při jízdě zručnosti vyzkoušeli i rotariáni.

Děkujeme za podporu:

mvp agency <sup>®</sup>



Blahopřání rotariánů vítězce jízdy na 1500 m v kategorii mechanický vozík (ženy) Pavle Kmeťové (dole) a jejímu synovi, který jí zajišťoval doprovod.

RC Liptovský Mikuláš

## Desiate výročie udelenia Charty RI

Text: Milan Brtáň, tajomník klubu

Foto: archív klubu

Dňa 3. októbra 2008 si členovia Rotary klubu z Liptovského Mikuláša pripomenuli 10. výročie udelenia Charty Rotary International. Je to presne na deň, keď pred 10. rokmi prevzal prvý prezident RC Liptovský Mikuláš Jozef Šišila z rúk guvernéra dištriktu 1920 Thomasa Watzenböcka Chartu Rotary International, ktorým sa domáci klub stal členom svetovej organizácie.

V skutočnosti je to už dvanásť rokov, čo sa od novembra 1996 pravidelne každý pondelok stretáva skupina priateľov a snaží sa nemyslieť len na seba. Táto skupina si začala osvojovať zásady pomoci, poskytovania humanitnej služby, podpory a dodržiavania etických zásad vo všetkých oblastiach života, a napomáhať šíreniu dobrej vôle



Primátor Ján Blcháč odovzdáva „Cenu mesta“ prezidentovi klubu Mariánovi Hlavnovi

a vzájomného porozumenia a mieru vo svete. Ale až dňa 20. apríla 1998, keď členská základňa dosiahla 25 členov, bola zakladajúca schôdza a 3. októbra 1998 bola klubu udelený Charta člena Rotary International.

Slávnostný program sa začal odhalením pamätnej tabule na budove, v ktorej bola pred 10. rokmi udelená Charta RI. Následne v tejto budove prebiehal slávnostný koncert. Po zaznení hymny diš-

triktu 2240 guvernérka dištriktu 2240 Jozefa Poláková mala krátky príchovor a odovzdala členom klubu Jozefovi Šišilovi, Michalovi Rumanskému a Milanovi Brtáňovi „Cenu Tomáše J. Bati za zásluhy“ a do rúk prezidenta klubu Mariána Hlavnu „Ocenenie klubu RC Liptovský Mikuláš za služby dištriktu 2240“ pri príležitosti 10. výročia udelenia Charty RI. Po týchto oceneniach RC Liptovský Mikuláš obdržal z rúk primátora mesta



Jozef Šišila pri moderovaní slávnostnej recepcie



Účinkujúci speváci Jazudek, Popik a Učiteľský spevokol Tatran



Guvernérka dištriktu 2240 Jozefa Poláková pri slávnostnom prejave



Účastníci koncertu





Slávnostný koncert v „Synagoge“

Liptovský Mikuláš Jána Blcháča „Cenu mesta Liptovský Mikuláš“ za humanitnú a charitatívnu činnosť, činnosť s mládežou a propagáciu mesta Liptovský Mikuláš na Slovensku a v zahraničí. Rotary klub sa rozhodol pri príležitosti 10. výročia udelenia Charty RI dať finančný dar vo výške 100 000 Sk Komunitnej nadácii Liptov na „realizáciu verejnospošečných činností v súlade so zameraním Komunitnej nadácie Liptov“. Nie každý dostane vo svojom živote príležitosť byť úspešný, zdravý a bohatý. Každý však dostáva v živote šancu podeliť sa s inými, pomôcť inému človeku. A čo znamená pomoc druhým? Je to pocit kdesi vnútri vás. Ak nemôžeme pomôcť všetkým, pomôžeme aspoň jednému. Život nás učí, že to má zmysel.

Na slávnostnom koncerte účinkovali speváci Ľubomír Popík – barytón, Milan Jazudek – bas, Učiteľský spevokol Tatran, Milan Ivan – klavír, Admirál - roková hudobná skupina a orchester Art Collegium Nicolaus, dirigoval Ľubomír Raší. Po skončení koncertu sa pozvaní hostia zúčastnili slávnostnej recepcie, kde okrem občerstvenia prebehla diskusia a boli prezentované poznatky zo života domáceho klubu, jeho zakladateľov, poznatky rodín, ktoré sa starajú o zahraničných



Jozef Šišila pri odhaľovaní pamätnej tabule

študentov a tiež o zmenách svojich detí po návrate z ročného pobytu v zahraničí. Na záver bola vykonaná tichá dražba obrazov žiakov výtvarného odboru Základnej umeleckej školy J. L. Bellu v Liptovskom Mikuláši a jej výťažok bude použitý na ďalšiu pomoc ZUŠ a financovanie projektov klubu. ■



Prof. Branislav Lichardus – čestný člen klubu pri pozdrave

## Klubové aktivity

O aktivite členov RC Liptovský Mikuláš jasne hovoria rôzne ocenenia, ktoré klub a jednotlivci obdržali jednak od dištriktu 2240 a tiež aj od Rotary International.

Najaktívnejšia činnosť bola v službe obci. Za desať rokov činnosti v rámci pomoci boli odovzdané pre rôzne spoločenské organizácie a spoločenstvá dary v hodnote 5 858 322 Sk a to vo finančných podporách a materiálnej pomoci. Nie sú to len prostriedky vlastného klubu, ale na tom sa podieľali aj iné (zahraničné) kluby a Nadácia Rotary. Práve Nadácia Rotary bola tá, cez ktorú bol vypracovaný Matching Grant, ktorý je vedený v THE ROTARY FOUNDATION pod číslom 52131 ako komunitný projekt „Rehabilitačný komplex pre Špeciálnu základnú školu internátnu v Liptovskom Jáne“. Účelom tohto projektu bolo, aby deti v uvedenej škole mali zabezpečenú aj rehabilitačnú liečbu. Rozvoj psychiky týchto detí je neoddeliteľne spätý s rozvíjaním telesných funkcií, najmä motoriky, čo si vyžaduje rehabilitačnú starostlivosť. Partnerom bol RC Middlesbrough Erimus z dištriktu 1030, ktorý združuje rotariánov v Anglicku. Okrem finančných prostriedkov domáceho klubu a anglického klubu prispela aj Nadácia Rotary 6 000 USD. Celkove na tento projekt bolo použité 14 000 USD.

Aj v službe mládeži pracovala aktívne komisia, čoho výsledkom je, že prostredníctvom nášho klubu bolo na ročných študijných pobytoch 21 študentov v zahraničí a klub zabezpečil prijatie 14 zahraničných študentov. Na krátkodobých pobytoch bolo 20 študentov. Klub organizuje SKI CAMP v Jasnej, kde sa stretávajú zahraniční študenti v opatere dištriktu 2240. Za toto obdobie sa v Jasnej stretlo celkom 300 účastníkov a boli medzi nimi aj takí, ktorí videli sneh a stáli na lyžiach prvýkrát. Klub má patronát nad Rotaract klubom a pomáha mu pri organizácii ich práce a zaisťovaní akcií a je to aj opačne.

Aj v zahraničnej službe sme boli úspešní, keď v rámci výmeny študijných skupín (Group Study Exchange) boli dvaja naši členovia vedúcimi a to Jozef Šišila v roku 2001 v dištrikte 5280 Los Angeles v USA a Miloš Šlepecký v roku 2007 v dištrikte 5470 Južné Colorado v USA. Mária Plávková sa zúčastnila takejto výmen v roku 2003 v dištrikte 7330 Pensylvánia v USA ako členka tímu a potom sa stala našou aktívnou členkou. Ako recipročitu sme aj my prijali GSE tímy vždy z tej oblasti, kde boli naši členovia a týždeň sme sa o nich starali a organizovali sme im program.

RC Liptovský Mikuláš aj do ďalšieho obdobia chce v duchu dosiahnutých výsledkov pracovať tak, aby boli naplnené zásady ROTARY a tiež sa naplnilo heslo guvernérky „Rozdávaj dobro“. ■

RC Brno

# „Kabrňáci“

Text a foto: Roman Gronský, PDG

V sobotu 11. 10. 2008 proběhlo velmi milé setkání rotariánů na záměčku Belcredi v Brně-Lišní. Nebylo to jen přátelské setkání a posezení členů RC Brno, ale přijela i řada přátel z Moravy, Rakouska a Německa hlavně z toho důvodu, že se větší či menší měrou podíleli na finančním zabezpečení projektu RC Brno ve prospěch brněnského Klokánku.

Brňáci tak prokázali, že celý jejich klub je klubem „kabrňáků“, kteří se svými rotariánskými partnery dali dohromady nádherný dar v hodnotě 430 000 Kč. Symbolické předání obřího šeku s touto částkou se uskutečnilo nikoliv náhodou v prostorách restituovaného a následně s nemalým nákladem z ruin povstalého záměčku hraběcího rodu Belcredi. Již prababička dnešního majitele hraběnka Christina byla známa svou charitativní činností v 19. století a tak je nejen dodržena rodinná tradice, ale také můžeme spekulovat nad tím, kde by už naše rotariánské hnutí bylo, kdyby nebyla jeho činnost násilně dvakrát přerušena. Je také vidět, že někteří rotariáni své poslání plní s úplnou samozřejmostí, protože to „mají prostě v krvi“ na rozdíl od nás, kteří to máme „v popisu své rotariánské práce“, ke které jsme se svým vstupem do Rotary zavázali.

Na tomto setkání bylo vidět nádherný entuziasmus rotariánů bez ohledu na národnost nebo státní příslušnost a zde navíc každý obdržel bonus v pohledu na vděk v rozzářených očích obdarovaných dětí.



## Charita a golf patří k sobě

Text a foto: Miroslav Kek

První říjnovou sobotu proběhl již druhý ročník charitativního golfového turnaje zorganizovaného Rotary klubem Praha Classic ve spolupráci s Golf Clubem Praha a společností Golf24Promotion. Bylo krásné babí léto, rozdalo se mnoho hodnotných a zajímavých cen a vládla milá rodinná nálada – prostě vydařený závěr sezóny.

Již podruhé se ukázalo, že golf a charita patří k sobě. Stále více lidí a firem si uvědomuje, že jsou mezi námi lidé, kteří se nemohou bavit a sportovat kvůli svým hendikepům, a že je třeba podat jim pomocnou ruku. Děkujeme tedy všem, kteří podpořili dobrou věc a svou účastí pomohli těmto hendikepovaným k trochu lepšímu životu. Ovšem finanční příspěvek dal každý hráč, a to si zaslouží samostatné poděkování.



„Tak i letos všechno klaplo“, oddechl si nakonec Aleš Boháč, jeden z turnaj pořadajících golfistů.



„Každý začátek je těžký“, utěšovali se navzájem účastníci golfové školy.

„Celkem se nám podařilo získat 115 400 Kč, což je ještě o trochu více, než při loňském ročníku,“ řekl organizátor turnaje z Rotary klubu Praha Classic Aleš Boháč. „Je to skvělý výsledek a náš klub použije tyto prostředky na podporu asistenční služby pro vozíčkáře a podporu studijního výměnného programu pro mládež“.

Když jsme se zeptali, jaké byly golfové výsledky, odpověděl nám ředitel turnaje a rotarián Vojtěch Havránek se širokým úsměvem: „Nemyslím, že šlo o golfové výkony, i když poháry od firmy Victoria byly krásné. Dnes šlo především o to se potkat, pobavit se a přispět na dobrou věc. Také letos jsme



„...no tak, ještě kousek“, povzbuzoval svůj míček Vojtěch Havránek, druhý z turnaj pořadajících golfistů.

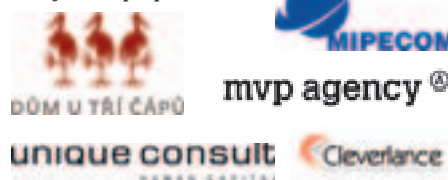


„Kampak asi doletí?“ ptal se Bürger Husted, (v popředí) a současný prezident klubu Jan Hlaváč.

uspořádali vložené soutěže tzv. „Trouble shot“, tentokrát byly dvě – přihrávka z dvaceti metrů do asi metrového kruhu v bunkeru a „chip in“ ze stejné vzdálenosti do jamky č. 9. Nejblíže středu kruhu se dostal svou ranou Logan Harsh, student z Ohia, který je v Praze na ročním výměnném pobytu pod patronátem RC Prague International - vyhrál voucher na jednodenní zapůjčení automobilu Porsche. „Chip in“ se nikomu nepodařilo proměnit, a tak si vysoce kvalitní LCD monitor neodnesl žádný z hráčů - bude předán jako další sponzorský dar Pražské organizaci vozíčkářů.

Oba pánové nakonec potvrdili, že turnaj s tak milou a přátelskou atmosférou rozhodně zopakují i v dalších letech. A pokud jim prý sponzoři zachovají přízeň, chtěli by nadále tradici rotariánského golfového turnaje posilovat a upevňovat. V tom jim přejeme mnoho zdaru. ■

Děkujeme za podporu:



## Rotary majstrovstvá SR v golfe

Text: Karol Fabian, PP RC Banská Bystrica

Foto: archív klubu

Dňa 14. 9. 2008 sa na golfovom ihrisku Gray Bear Tále uskutočnil už druhý ročník Medzinárodných majstrovstiev Slovenskej republiky Rotary International v golfe, ktorý bol zároveň už 6. ročník tradičného turnaja BB Rotary Golf Cup. Zúčastnilo sa ho viac ako 55 golferov - členov Rotary klubov z Bratislavy, Nitra, Zvolena, Jihlavy, Liberca, Ostravy, Liptovského Mikuláša, Piešťan, Košíc, Banskej Bystrice a ďalších priateľov Rotary a golfu. Už tradične za pekného počasia prebehlo urputné zápolenie o tituly a ceny.

V kategórii HCP 36 až 54 bolo na prvých troch miestach nasledovné poradie : Jan Ženatý (RC Ostrava), Bohumil Kratochvíl (RC Banská Bystrica), Gabriela Kotuliaková. V hlavnej kategórii HCP 0 až 36 prvé tri miesta obsadili: Peter Styk, Radovan Okenka a Ruslan Raytchev ( RC Bratislava International). Úplné výsledkové listiny si záujemci môžu pozrieť na [www.skga.sk](http://www.skga.sk).



Na organizácii turnaja sa podielali RC Banská Bystrica a RC Nitra – každý klub so svojou družinou sponzorov. Z bohatého výťažku turnaja poriadajúce kluby podporia Komunitnú nadáciu zdravé mesto Banská Bystrica a Zvolen, resp. činnosť Rotaract klubu Nitra. Množstvo realizovaných projektov Komunitnej nadácie Zdravé mesto, ktorej zakladateľom je práve Rotary klub Banská Bystrica, možno nájsť na adrese [www.knzm.sk](http://www.knzm.sk). ■

RC Banská Bystrica

## Europe for Europe

Text: Andrea Stančeková

Foto: archív autorky textu

Časť prázdnin 2008 som opäť strávila v jednom z letných kempov, ktoré organizujú Rotary kluby v mnohých krajinách. Kemp Europe for Europe však nebol ako ostatné, ktoré som mala možnosť absolvovať v minulosti. V rámci tohto kempu sme totiž navštívili 6 nádherných krajín. V každej z nich sme strávili 3 dni.

Začínali sme v talianskom Miláne a pokračovali cez Nemecko, Francúzsko, Luxembursko, Holandsko až do Belgicka. Tento kemp bol zameraný na upevňo-



V bruselskom Europa Parku



Mám nových priateľov z dvadsaťdva krajín EÚ

RC Valtice-Břeclav

## Pilotní projekt se zdařil

Text: Jan Kostka

Foto: archiv klubu

Na jednej strane RC Vlatice-Břeclav a břeclavské gymnázium, na druhej strane tri partneri z Nizozemí: RC Alkmaar, RC Castricum a Všeobecná střední škola J.P.Thijssen v městě Castricum. To byly subjekty, které se rozhodly uskutečnit na konci letošního léta pilotní projekt krátkodobého výměnného pobytu studentů.

V srpnu tak na vlastní náklady odcestovalo šest sedmnáctiletých studentů břeclavského gymnázia do nizozemského Castricum. Bydleli v rodinách tamějších studentů, kteří měli zájem na oplátku poznat Moravu. Dopoledne škola, pak výlety do Amsterdamu, Alkmaaru, Naardenu nebo na mořské pobřeží, besedy s rotariány a množství dalších zajímavostí tvořily náplň desetidenního programu. Očekával jsem, že to bude zajímavé a nepřekvapilo mě, že se dvě studentky „nechtěly vrátit domů“.

Skupina nizozemských studentů přijela s pedagogickým doprovodem do Břeclavi na Svatováclavské slavnosti. Stavění máje, hody, tradice, kroje, Lednicko – Valtický areál, workshopy ve škole a další zážitky byly pro naše hosty

natolik zajímavé, že i mezi nimi se našlo několik, kteří litovali, že se musejí tak brzy vrátit domů.

Záměrem výměnného pobytu bylo vzájemné poznání životního stylu a školního prostředí zúčastněných. Jak se ukázalo, studijní a životní podmínky v obou zemích jsou v některých směrech značně odlišné. Tyto krátké, ale intenzivní oboustranné návštěvy prohloubily zájem a snahu o vzájemné porozumění. Získané zkušenosti a navázaná přátelství ovlivní studenty na celý život. Všichni tento projekt brali jako zkušební a jeho výsledkem byli nadšení. Obě zúčastněné školy už připravují další výměnu studentů a koncerty svých pěveckých sborů, studentská e-mailová korespondence se rozjela na plné obrátky. Dostavil se lavinový efekt „sněhové koule“. K projektu se přidávají i další školy a guvernér příslušného nizozemského distriktu chce těmto výměnám dát distriktní rozměr. „Keep on rolling“ – ať se to točí, říká manželka. Jednoduchá zásada, která zaručuje dobrý výsledek.



# Orientation Meeting Strečno

Text: Ingrid Safončíková

Foto: Peter Hrnčiar, Marek Haluška

Päťdesiatdva stredoškolských študentov, ktorí práve došli zo zahraničia, takmer osemdesiat rotariánov z participujúcich klubov celého dištriktu, pätnásť slovenských „rotexákov“ a to všetko v jednom čase a na jednom mieste. Je jasné, že sme sa ocitli na podujatí zvanom Orientation Meeting. Bolo to v jednom zo septembrových víkendov (19. - 21. 9. 2008) v Strečne pri Žiline.

Toto podujatie bolo už dlhšiu dobu pripravované Rotary klubom Žilina, Rotexom Slovensko, a výborom pre službu mládeži nášho dištriktu. Prebiehalo za organizačnej starostlivosti Ingrid Safončíkovej, členky slovenského Rotexu a Rotaractu Žilina. Jeho hlavným cieľom bolo nasmerovanie výmenných študentov k plnohodnotnému

a úspešnému školskému roku v oboch krajinách – v Česku aj na Slovensku. To zahŕňalo podrobnejšie oboznámenie sa so schválenými pravidlami, kultúrnymi a spoločenskými zvyklosťami a inými



dôležitými aspektmi ročnej výmeny. Veď mnohí z týchto teenagerov sú prvýkrát mimo svoju rodinu na tak dlhú dobu.

Svojou prítomnosťou nás poctila i pani guvernérka Jozefa Poláková a ďalší vzácní hostia. Po troch rokoch sa na takejto akcii stretli spoločne aj predstavitelia služby mládeže z Česka a Slovenska. Kým v popoludňajších sobotných hodinách oni absolvovali potrebné zasadania, vedené prevažne predsedom dištriktného výboru pre službu mládeži Jánom Kriškom, študenti navlečení vo viacerých vrstvách oblečenia sa s príjemným mrazivým vetrikom pofukujúc naokolo plavili na pltiach po Váhu. Neskôr si mali taktiež možnosť obhliadnuť hrad Strečno, ktorý určite očaril svojou históriou a nádherným výhľadom na okolitú krajinu. Sobotňajší program úspešne zakončila pripravená dikostéka, na ktorej sa všetci skvele zabavili.

Zahranční študenti boli disciplinovaní a preukázali svoje nadobudnuté vedomosti nielen po jazykovej stránke, ale aj po stránke pripravenosti na rok, ktorý majú pred sebou. Všetci, ktorí príprave celého výmenného pobytu a OM Strečnu venovali svoj čas a úsilie, boli odmenení úsmevmi a spokojnosťou na tvárach študentov. Ich energia a motivácia bola pre nás všetkých veľmi inšpirujúca. ■



## Jazykový kurz češtiny

Jaromír Barák, RC Třebíč

Český výbor Služby mládeži D 2240

Foto: archiv klubu

Tak jako každý rok, i letos uspořádal distriktní výbor pro službu mládeži jazykový kurz pro zahraniční studenty přijíždějící na roční výmenný pobyt. Základy češtiny získávali studenti tentokrát v Třebíči. Na rozdíl od předchozích let to byl však kurz kratší a intenzivnější, kladoucí velké nároky na pozornost a soustředění studentů. Od příjezdu v neděli 7. září až do odjezdu v sobotu 13. září odpoledne bylo dvanáct děvčat a šest chlapců z USA, Kanady, Mexika a Austrálie v jednom kole. Každý den o půl deváté ráno zahajovala skupina tří lektorek pod vedením Čechokanaďana Ladislava „Larryho“ Syrového výuku, která s nezbytnými přestávkami na svačinu a oběd probíhala až do podvečerní půl šesté. Studenti měli k dispozici kvalitní učebnici Czech Express doplněnou mnoha vtipnými pomůckami včetně zvukových nahrávek, kterou si po skončení kurzu odvezli do svých hostitelských rodin.

Samozřejmě že nejenom učením živ je student. Vždy po večeri si skupinu osmnácti „inbounds“ přebírali třebíčští rotariáni, kteří za pomoci bývalých výmenných studentů (ROTEX CZ) organizovali zábavný večerní program. Proběhlo sportovní zápolení v bowlingu, volejbalu a pro mnohé neznámém pétanque, studenti taktéž absolvovali večerní procházku po třebíčských památkách UNESCO a koncert hudební skupiny.

Jazykový kurz proběhl úspěšně a zcela určitě vytvořil u všech studentů solidní základy znalostí češtiny. Avšak pro to, abychom slyšeli na distriktní konferenci v květnu roku 2009 plynulé příspěvky v jazyce hostitelské země, je třeba ještě mnoho udělat. Záleží především na pílí studentů a jejich snaze o zdokonalení získaných vědomostí, ale také na důslednosti hostitelských klubů a rodin v používání češtiny jako základního dorozumívacího jazyka. ■



# Jazykový kurz slovenčiny

*Text: Ivan Polák, vedúci tábora*

*Foto: Ivan Polák a archív združenia*

Už po štvrtýkrát som mal možnosť zúčastniť sa na konci leta (23. - 29. 8. 2008) jazykového tábora pre nových výmenných študentov na Slovensku. Nie ako účastník, ale ako dozor a koordinátor priebehu celého kurzu a voľnočasových aktivít. Samozrejme, opäť s pomocou niekoľkých „rotexákov“.

Týždeň sme strávili v peknej lokalite obklopenej horami, v obci Turany neďaleko Martina. V porovnaní s minulými rokmi bol jazykový kurz ešte intenzívnejší, k dispozícii bolo päť dní výuky, každý deň od 8.00 do 16.00 pod vedením učiteľiek z neďalekého anglického gymnázia v Sučanoch.

Vo voľnom čase potom nasledovali pestré aktivity. Prvý deň po ubytovaní sme pripravili vedomostnú hru o Slovensku, kde viacerí dokázali prekvapivo rozsiahle znalosti a záujem o našu krajinu. V ďalších dňoch sme mali možnosť navštíviť historické centrum Martina, predviesť svoje schopnosti v bowlingu, vidieť vystúpenie ľudového umelca s fujarou a bičom a tiež vyskúšať jazdu na koni. Potešil ma záujem členov RC Martin a ich prítomnosť na týchto aktivitách. Internát ponúkal vynikajúce podmienky pre šport a prívrženci všetkých loptových hier si prišli na svoje. Pre pasívnejších športovcov bol v altánku pripravený stolný futbal. Pri ukončení kurzu dostali účastníci diplom o jeho absolvovaní a tí najlepší krásne knihy o Slovensku. Okrem toho si každý odniesol novú učebnicu slovenčiny, ktorú môžu využiť pri ďalšom zlepšovaní svojich jazykových schopností.

Ako každý tábor, aj ten tohtoročný má jeden nezabudnuteľný okamih. Hneď druhý deň sa piati študenti natlačili do výfahu s nižšou nosnosťou, a potom ľutovali svoju nedočkavosť, keď museli stráviť tri hodiny v stiesnenom priestore. Určite to bolo účinným poučením, že pravidlá a inštrukcie sa naozaj oplatí počúvať a aj sa podľa toho správať.

Prajem výmenným študentom úspešný pobyt na Slovensku a aby tento neopakovateľný rok využili na maximum!



Skupinová fotografia pri mladej lipke zasadenej k 100. výročiu Rotary International



Odovzdávanie diplomov o absolvovaní kurzu



Posledné hodiny slovenčiny na jazykovom kurze



Na prehliadke historického centra mesta Martin



Športové aktivity si vždy našli svojich priaznivcov z rôznych kútov sveta



Jazda na koni pre pohodlných

## ROTEX SLOVENSKO sa predstavuje

Rotex je združenie bývalých výmenných študentov programu Rotary Youth Exchange. Na Slovensku sme zatiaľ stále relatívne novou skupinou, o to intenzívnejšie sme však našartovali naše aktivity. Zakladajúce stretnutie sme mali v apríli 2007 v Strečne, skutočnú činnosť sme rozbehli v priebehu minulého školského roku. V súčasnosti máme 58 aktívnych členov a postupne sa snažíme zapájať nových študentov, ktorí sa každý rok vracajú zo svojho pobytu, a tiež rozširovať spektrum našich aktivít.



### Náplň Rotexu:

- Udržiavať kontakty bývalých výmenných študentov (reboundov) medzi sebou
- Pripraviť nových výmenných študentov (outboundov) na pobyt v zahraničí
- Pomáhať výmenným študentom na Slovensku (inboundom) a organizovať pre nich víkendové akcie a výlety

Na rozdiel od Rotaractu sú aktivity Rotexu sústredené len na oblasť výmenného programu, nezahŕňa ďalšie aktivity typické pre Rotary kluby a Rotaract kluby. Rotex je skupina na celom Slovensku, nepôsobíme preto pod žiadnym konkrétnym Rotary klubom. To však nebráni individuálnej iniciatíve Rotex členov v ich mestách, naopak, podporujeme, aby sa medzi sebou stretali a aby sa venovali, hlavne zo začiatku, aj novým výmenným študentom vo svojich mestách. V priebehu roka sa zúčastňujeme na akciách pre inboundov a outboundov, okrem toho máme dve vlastné stretnutia. Prvé je na konci leta s najnovšími reboundmi a záujemcami o Rotex, druhé prebieha vo februári. Vzájomná komunikácia prebieha hlavne elektronicky a prostredníctvom našej webovej stránky, kde pravidelne zverejňujeme aktuálne informácie o našich aktivitách.

*Ivan Polák, prezident Rotex Slovensko*

**o činnosti združenia ROTEX SLOVENSKO  
viacej na [www.rotex2240.sk](http://www.rotex2240.sk)**

## Rotex-rebound víkend

*Text: Linda Štroncerová,  
viceprezidentka Rotex Slovensko*

Rotex-rebound víkend (29. - 31. 8. 2008) začal piatkovou guláš párty, na ktorej bolo možné stretnúť aj inbound študentov, ktorí akurát obehom končili svoj týždňový jazykový tábor. Šéfkuchárom bol Miro Znášik z RC Žilina a jeho guláš bol naozaj vynikajúci.

Účelom víkendu bolo opätovné stretnutie Rotex členov a oboznámenie reboundov o aktivitách Rotexu a ich budúcom možnom členstve v ňom. Reboundi mali dostatok času podeliť sa o svoje zážitky, ktorých príspevky so záujmom viedol pán Lamoš.

Celý víkend sa niesol v pokojnom duchu a bezproblémovej atmosfére, ktorú si študenti sami vytvorili. Doobedné i poobedné prednášky o fungovaní Rotexu, o možnosti vstupu do neho, o medzinárodnej RYLE v Los Angeles, menovanie novej viceprezidentky, poobedné zasadnutie Rotex rady, športové aktivity, večerná zábava pri hudbe a pod. Tieto všetky aktivity a ešte viac bolo súčasťou nezabudnuteľného víkendu. ■



Odozdvádanie skúseností a zážitkov zo svojho ročného pobytu v zahraničí. Foto: Ivan Polák



Poslední Rotexáci pred odchodom domov. Foto: Ivan Lamoš

RAC Brandýs-Boleslav

# Beseda o stipendiích

Eduard Petiška, Jr., prezident klubu

a US Junior Ambassador

Foto: archiv klubu

Ve čtvrtek 2. října se v krásném salonku pražské restaurace Beograd uskutečnilo výjezdní zasedání Rotaract klubu Brandýs-Boleslav o.s. Hlavním programem schůzky byla přednáška paní Marie Němcové o rotariánských stipendiích.



Paní Němcová je dlouholetou a velmi angažovanou členkou Rotary, stála u zrodu Rotary klubu Praga Ekumena a je jeho past-prezidentkou. Jako členka distriktního týmu měla na starosti po několik let právě oblast stipendií. Pověděla nám o tom, jaká



stipendia je možno získat v rámci Rotary, jakým způsobem o ně požádat a hlavně - jaké jsou podmínky pro jejich přidělení. Přednáška byla až neobvykle přínosná a zajímavá. I když získat stipendium není zrovna snadné – a asi by ani být nemělo – je to určitě úžasná příležitost. Paní Němcová nám velice poutavě vylíčila celou „proceduru“ a seznámila nás nejenom s jednotlivými stipendijními programy, ale prozradila nám i na co si dát při podání žádosti pozor, na koho se obrátit apod.

Několik našich členů studuje v zahraničí a někteří další to plánují – myslím, že právě jim se stala

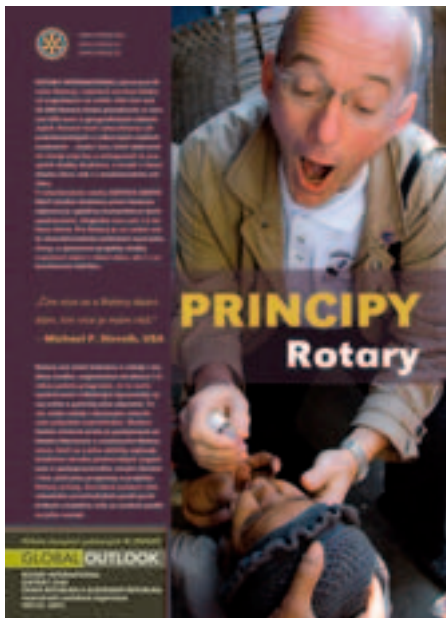
**o aktivitách RAC  
Brandýs-Boleslav  
více na:  
[www.rtc-brandys.cz](http://www.rtc-brandys.cz)**

přednáška a následná diskuse velmi užitečnou. Kromě fantastické podpory ze strany Nadace Rotary (finanční) se jim může dostat i jiné podpory, která je ale v zahraničí mnohdy stejně důležitá. Tedy podpory ve formě určitého zázemí, které může poskytnout místní Rotary klub a pak také podpory kamarádké, kterou zase většinou nabídnou členové přidruženého Rotaractu. ■



## naše tipy

Součástí tohoto čísla našeho magazínu ROTARY GOOD NEWS je i zvláštní příloha PRINCIPY ROTARY věnovaná základním pojmům



a aktivitám našeho společenství ROTARY INTERNATIONAL. Z minulých let si ji možná připomenete pod názvem „Co víme o Rotary?“. Kromě obecně platných principů přináší informace o specifikách našeho distriktu, část je věnována i stručnému ohlédnutí za deseti roky jeho existence. Příloha má členům Rotary aktualizovat přehled o všech jeho současných aktivitách. Je však učena především zájemcům z okruhu široké veřejnosti, kteří chtějí získat základní informace o činnosti Rotary v kvalifikované podobě, tedy těm, kteří navazují první kontakty s Rotary kluby, sponzorům projektů a těm, kterým naše projekty pomáhají, i těm, kterým bylo nabídnuto členství v Rotary. Příloha vyšla ve vyšším nákladu než toto číslo časopisu. Je proto dostatek výtisků k dispozici klubům a distriktním činovníkům. Příloha je umístěna také v sekci našeho časopisu na internetovém portálu [www.rotary.cz](http://www.rotary.cz), s uvedením požadovaného počtu výtisků a adresou pro dodání ji můžete objednat v naší redakci ([goodnews@rotary.cz](mailto:goodnews@rotary.cz)). ■

### NAŠE PROSBA

Nepošílejte nám fotografie z mobilních telefonů, jejich technická kvalita zatím neodpovídá požadavkům na reprodukci v tištěných médiích. ■

## VYBÍREJTE ZÁJEMCE

ve věku 17-30 let

PRO SEMINÁŘ RYLA

X. ročník

na téma

„Work-life Balance  
aneb život v rovnováze“

**RYLA**

Prostřední Bečva

29. 4. – 3. 5. 2009

Uzávěrka přihlášek

28. února 2009



Kontakt:

Rotaract klub Ostrava  
[jarda.seler@seznam.cz](mailto:jarda.seler@seznam.cz)



o jakési elitě, která se uzavírá a s veřejností nijak významně nespolupracuje. Představa, že Rotary sdružuje především bohaté a vlivné osobnosti, je možná jednou z příčin velmi překvapivé reakce většiny dotazovaných v šetření, kteří odpověděli záporně na otázku, zda by Rotary finančně na jeho aktivity přispěly. Pozoruhodné však bylo zjištění, že tento názor se ihned změnil v pozitivní, jakmile se účastníci šetření dozvěděli o tom, že Nadace Melindy a Billa Gatesových na podzim roku 2007 svěčila právě Nadaci Rotary částku 100 milionů amerických dolarů v přesvědčení, že Rotary je skutečně schopné dovést do konce dlouholeté úsilí o vymýcení viru dětské obrny na celém světě. K tomu se ještě vrátím. Důležité je, že uvedený průzkum nás všechny upozornil, že se musíme zajímat o to, jak naši činnost vnímá veřejnost, jak je o ní informována.

V diskusích vedených v pracovních skupinách pak bylo na mnoha příkladech ze života distriktů a klubů demonstrováno, že projekty zaměřené na získávání prostředků na uskutečnění humanitárních záměrů rotariánů jsou vždy významně úspěšnější, pokud se podaří věnovat to úsilí něčemu, co veřejnost obecně považuje za důležité a kdy iniciativa Rotary souznívá s očekáváním veřejnosti. Jeden ze závěrů z diskusí k tomuto tématu pak odráží i naši zkušenost: Rotary kluby jsou úspěšné tam, kde mají dobrý vztah k vedení města a tam, kde umí citlivě reagovat na skutečné potřeby obce nebo konkrétních lidí. Ukázalo se také, že Rotary by mělo mnohem citlivěji pracovat s médii a nebát se spolupráce s jinými humanitárně zaměřenými organizacemi. Významnou, a veřejností v mnoha zemích respektovanou předností Rotary je především očekávaná jistota, že osobnosti hlásící se k Rotary jsou ve své obci příkladem slušného a spolehlivého chování, lidmi, na které se vždy mohou spoluhobčané spolehnout, pokud jde o očekávání jejich chování ve prospěch veřejného zájmu.

Bývalý člen Rady ředitelů RI a bývalý předseda Správní rady Nadace Rotary Robert Scott velmi přesvědčivě a na skutečných datech referoval o tom, jak pokračuje snaha o vymýcení viru dětské obrny. Jako velmi povzbuzivé se jevíly důkazy toho, že i ve čtyřech zbývajících zemích světa, kde polio virus je ještě aktivní a kde se vyskytla nedávno nová ohniska výskytu této děti mrzačící nemoci, se podařilo díky jednáním s vládami a vlivnými organizacemi a za přímé účasti dobrovolníků - rotariánů tato nová ohniska zavlečené nánky opět intenzivní vakcinací dětí během několika posledních měsíců v podstatě potlačit. Spolupráce s politiky se ukázala důležitá v Nigérii, ale také v Pakistánu, Indii a Afghánistánu. V druhé polovině září se dokonce podařilo dojednat provedení vakcinace i v oblastech Afghánistánu, které ovládá hnutí Tálibán - je to jeden z dalších pozoruhodných výsledků diplomacie, vedené rotariány.

Nicméně, k eradikaci polia na celém světě je třeba ještě mnoho úsilí vlád a Světové zdravotnické organizace, jakož i finančních prostředků a dobrovolné práce při očkování v nedostupných a nebezpečných oblastech světa. Bývalý viceprezident RI a současný člen správní rady Nadace Rotary, přítel našeho distriktu John Germ má mimo jiné na starosti také vedení kampaně navazující na výše zmíněný významný dar Nadace Melindy a Billa Gatesových. Jde o to, že důvěra manželů Gatesových ve schopnost Rotary mobilizovat dobrovolníky i politiky k dokončení před lety započatého díla je také spojena s očekáváním, že Nadace Rotary a rotariáni samotní dokážou shromáždit dalších sto milionů amerických dolarů, aby byla zaručeno také udržení dosaženého stavu - a to vyžaduje plošnou vakcinaci dětí ve všech zemích světa proti dětské obrně po řadu let. Co bylo pro mne tak trochu překvapením, bylo upozornění na lhůtu, kterou Gatesova výzva obsahuje - ty prostředky je třeba shromáždit do konce roku 2008!

Apeluji proto spolu s Johnem GERMEM na rotariány a Rotary kluby našeho distriktu a na přátele Rotary: je třeba si s příspěvky Nadaci Rotary na program eradikace polia pospíšet - ke konci září 2008 má Nadace Rotary na tento účel shromážděno zatím jen něco přes 24 milionů amerických dolarů. A John si vede přesnou statistiku příspěvků distriktů, klubů i jednotlivců s tím, že ani cent z jejich darů nezmizí a bude použit pro dosažení tohoto velkého mezinárodního cíle Rotary.

V závěrečné přednášce ještě člen rady ředitelů RI Bernard Rosen informoval o finanční per-

spektivě Rotary International do roku 2013. Finance RI jsou dostatečně stabilní, aby odolaly dvěma výzvám - nestabilitě finančních trhů a s tím spojeným ztrátám na výnosech z investic Nadace Rotary, na straně jedné, a tendenci k poklesu počtu členů Rotary International v příštích letech, na straně druhé. I proto je třeba chápat úsilí současného RI prezidenta D.K.Lee o to, abychom v roce 2008-2009 zajistili v klubech a distriktech nárůst počtu členů o 10 %, jako snahu nastartovat opět růst hnutí Rotary, avšak při zachování jeho největší devizy - schopnosti a odhodlání sdružovat osoby všeobecně spolehlivé, s pevnými morálními zásadami při výkonu povolání a obdařené citem pro solidaritu s těmi, kdo pomoc potřebují a zaslouží si ji.

Je to sen, který stojí za to, aby byl realizován - sen o silném Rotary, účinně pomáhajícím přežít děti směřujících ve zdravých rodinách cestou vzdělávání, solidarity a porozumění do života ve světě bez nemocí, bída a násilí. Je to jen sen? Opravdu jej nedokážeme přeměnit ve skutečnost? Společně pro to dokážeme více, budeme-li se o to snažit s čistým srdcem a dokážeme-li podat pomocnou ruku, kdykoli můžeme! Směřujme k tomu! Budme příkladem!

**PŘIHLASTE KANDIDÁTY PRO GSE TÝM  
D 1950 – NĚMECKO  
(Franken, Thüringen)  
JARO 2009**

Informace poskytnete distriktní komise pro GSE:  
George J. Podzimek – RC Praha Staré Město  
e-mail: george.podzimek@quick.cz

### Rotariánské kalendářium

datum	pořadatel	akce	místo konání
4. 11.	Rotary International	Den spolupráce s OSN	všeobecná aktivita
7. 11.	RC Valtice-Břeclav	IV. mimořádný neformální meeting s koštem	Valtice, ČR
19. 11.	Pražské kluby	Společné setkání – přednáška o BabyBoxech	Praha, ČR
24. 11.	RC Brno	Benefiční večere ze zvěřiny	Brno, ČR
6. 12. – 8. 12.	Rotary International	Konference prezidenta RI	Vídeň, Rakousko
15. 12.	RC Brno	Benefiční vánoční koncert	Brno, ČR
18. 1. – 25. 1.	Rotary International	International Assembly – mezinárodní shromáždění	San Diego, USA/Cal
13. 2. – 15. 2.	D 2240	PETS – školení budoucích klubových činovníků	Piešťany, SR
23. 2.	Rotary International	Výročí založení prvního RC v Chicagu (1905)	všeobecná aktivita
28. 2.	RAC Ostrava	RYLA – uzávěrka přihlášek	Prostřední Bečva, ČR
27. 3. – 29. 3.	D 1950	RYLA seminář D 1950	Görlitz, BRD
17. 4. – 19. 4.	D 2240	Distriktní shromáždění (zástupci klubů)	Uherský Brod, ČR
19. 4.	Rotary International	Výročí narození zakladatele RI P. Harrise (1868)	všeobecná aktivita
27. 4. – 25. 5.	D 2240 / D 1200	GSE tým z Velké Británie (D 1200) u nás	různá místa, ČR/SR
29. 4. – 3. 5.	RAC Ostrava	RYLA – seminář o životní rovnováze pro mladé	Prostřední Bečva, ČR
15. 5. – 4. 6.	D 2240 / D 1950	GSE tým z Německa (D 1950) u nás	Různá místa, ČR/SR
22. 5. – 24. 5.	D 2240	DISTRIKTNÍ KONFERENCE	Košice, SR
24. 5.	D 2240	DEN ROTARY	Košice, SR
30. 5. – 4. 6.	D 2240 / D 1950	Náš GSE tým do D 1950	Různá místa, Německo
21. 6. – 24. 6.	Rotary International	SVĚTOVÝ KONGRES RI (100)	Birmingham, GB

Kalendářium avizuje ve zkratkovité podobě termíny všech nám známých aktivit, které se týkají rotariánského dění ve vztahu k našemu distriktu. Jsou zde uváděny akce tuzemské i mezinárodní, akce pořádané kluby, distriktními výbory i ústředím RI, akce otevřené rotariánské veřejnosti i uzavřená pracovní setkání určená jen zvoleným delegátům. Je to jedna z mála možností, jak představit v koncentrované podobě mnohotvarost našeho rotariánského roku a jak vám připomenout některé termíny nebo vás na jednotlivá setkání pozvat. Ti, kteří nás časopis čtou pravidelně, jistě zkratkovité formě porozumí. Podrobnosti k jednotlivým akcím vám rád sdělí sekretář distriktu prostřednictvím e-mailu: [pfencl@nexta.cz](mailto:pfencl@nexta.cz).

# ROTARY INTERNATIONAL DISTRIKT 2240

## Česká republika a Slovenská republika mezinárodní nezisková organizace



### Dignitatis memores ad optima intenti

Rotary kluby jsou samostatnými právními subjekty založenými na základě českých nebo slovenských právních norem v souladu s jednotnými zásadami ROTARY INTERNATIONAL (RI), a to většinou ve formě občanských sdružení. Jejich členy jsou muži i ženy. Své různorodé humanitární, vzdělávací a kulturně-společenské aktivity rozvíjejí v rámci územního celku zvaného distrikt. V našem případě má distrikt evidenční označení 2240. Právní subjektivitu získal podle zákona ČR číslo 116/1985 Sb., a to ve formě mezinárodní nevládní organizace s působností na území České republiky a Slovenské republiky. Členy Rotary distriktu jsou výhradně Rotary kluby, a to všechny, které byly v obou státech přijaty za členy společenství ROTARY INTERNATIONAL (členem distriktu nemůže být jednotlivec). Rotary kluby se na vedení organizace (distriktu) podílejí prostřednictvím svých zástupců. V čele distriktu stojí jako statutární zástupce a představitel RI guvernér, který plní úlohu koordinátora činnosti jednotlivých klubů a zprostředkovatele kontaktu s vyššími organizačními složkami a společenstvím RI. Při plnění jeho úkolů mu napomáhá řídicí výbor distriktu, regionální asistenti a členové tématicky zaměřených distriktních výborů a komisí. Pod patronátem jednotlivých Rotary klubů rozvíjejí svoji činnost mladí lidé v ROTARACT klubech, absolventi studentských výměnných pobytů se sdružují v klubu ROTEX. Obměna činností jednotlivých klubů i distriktu má roční cyklus – rotariánský rok začíná 1. července a končí 30. června.

aktuální informace na  
[www.rotary.cz](http://www.rotary.cz) a [www.rotary.sk](http://www.rotary.sk)

internetový portál provozuje:  
EUNECO.COM  
European Network Company, s.r.o.  
Klánovická 43, 198 00 Praha 14

webmaster distriktu:  
Vladimír Skalský, RC Praha City  
tel./fax: + 420 604 241 621

[webmaster@euneco.cz](mailto:webmaster@euneco.cz)

#### Česká republika

##### ROTARY KLUBY

- Brandýs-Boleslav • Brno • Brno-City
- České Budějovice • Český Krumlov
- Frýdek-Místek • Hluboká nad Vltavou – Golf
- Hradec Králové • Cheb • Chomutov • Jičín
- Jihlava • Jindřichův Hradec • Karlovy Vary
- Klatovy • Kroměříž • Liberec-Jablonec n. N.
- Most • Olomouc • Olomouc City
- Ostrava • Ostrava International • Pardubice
- Písek • Plzeň • Plzeň-Beseda • Poděbrady
- Prag Bohemia • Praga Caput Regni
- Praga Ekumena • Praga International
- Praha • Praha City • Praha Classic
- Praha – Staré Město • Prostějov • Přerov
- Tábor • Telč • Trutnov • Třebíč
- Uherský Brod • Valtice-Břeclav • Vrchlabí
- Zlín • Znojmo

##### ROTARACT

- Brandýs-Boleslav • Brno • Hradec Králové
- Ostrava • Ostrava International – v zakládání
- Plzeň • Praha • Znojmo – v zakládání

##### ROTEX CZ

#### Slovenská republika

##### ROTARY KLUBY

- Banská Bystrica • Bratislava
- Bratislava Danube • Bratislava International
- Košice • Košice Country • Liptovský Mikuláš
- Martin • Nitra • Nitra-Harmony
- Nové Zámky • Piešťany • Poprad • Rožňava
- Spišská Nová Ves • Trenčín • Zvolen • Žilina

##### ROTARACT

- Bratislava-Danube • Liptovský Mikuláš
- Nitra • Trenčín – v zakládání • Žilina

##### ROTEX Slovensko

počet	DISTRIKT 2240			svět
	ČR	SR	celkem	
členů	1 027	390	1 417	1 231 483
Rotary klubů	46	18	64	32 270
RTC klubů	6	4	10	7 396
ROTEX	1	1	2	-
distriktů			1	534
zemí/regionů			2	200

(Celosvětové údaje k datu 1. 6. 2008)

**Rotary**  
GOOD NEWS

časopis vyznamenaný Cenou T.J. Bati

#### Pro RI distrikt 2240 ČR a SR vydává:

Agentura DŮM, s.r.o.  
IČ: 63992230 DIČ: CZ63992230  
Osadní 26, 170 00 Praha 7  
tel.: +420 221 490 992  
fax: + 420 221 490 900  
e-mail: [produkce@agenturadum.cz](mailto:produkce@agenturadum.cz)

evid. číslo MK ČR: E 15244, ISSN 1214-7222  
Náklad: 2500 ks  
NEPRODEJNÉ – distribuce direct-mail

RGN číslo 5/2008 © Praha, 29. října 2008

#### šéfredaktor:

Svatopluk K. Jedlička, RC Praha Classic (skj)  
tel.: +420 602 890 731  
e-mail: [goodnews@rotary.cz](mailto:goodnews@rotary.cz)

#### zástupce šéfredaktora:

Ivan Belan, PDG, RC Banská Bystrica (ib)  
tel.: +421 484 111 744  
e-mail: [i.belan@bb.telecom.sk](mailto:i.belan@bb.telecom.sk)

#### redaktoři:

Dobroslav Zeman, PDG, RC Plzeň (dz)  
tel./fax: +420 377 224 716  
e-mail: [dr.zeman@quick.cz](mailto:dr.zeman@quick.cz)  
Andrea Vernerová, RC Brandýs-Boleslav (av)  
tel.: +420 602 386 359  
e-mail: [ada99@mbox.vol.cz](mailto:ada99@mbox.vol.cz)

#### další členové redakční rady:

Augustín Čermák, ICC CEEMA a RIBI, RC H. Králové  
Petr Fenc, sekretář distriktu, RC Č. Budějovice  
Roman Gronský, PDG, RC Olomouc-City  
Jan Hladký, zástupce vydavatele, RC Praha  
Jan Michálek, DRR Rotaract, RTC Hradec Králové  
Petr Jan Pajas, PDG, RC Praha City  
Jozefa Poláková, DG, RC Košice  
František Ryneš, DGE, RC Třebíč

#### anglický překlad přílohy RGN - For Foreigners:

Libor Trejdl (lt) - nezávislý tlumočnick a překladatel

#### grafická úprava a sazba:

Igor Ondřej, agentura Red Cat

#### produkce:

Filip Eisenbarth  
tel.: +420 605 503 433  
e-mail: [produkce@agenturadum.cz](mailto:produkce@agenturadum.cz)

#### distribuce:

ČR – Schober Information Group CZ, a.s.  
SR – Schober Direktmarketing, s.r.o.  
Petr Váňa, RC Praha City  
tel.: +420 777 570 068  
e-mail: [petr.vana@schober.cz](mailto:petr.vana@schober.cz)

#### zastoupení pro inzerci ČR:

Vydavatelství Inzertspoj, spol. s r.o.  
Vinořské nám. 34, 190 17 Praha 9 – Vínohř  
tel.: +420 221 490 909, fax: +420 221 490 900  
e-mail: [produkce@agenturadum.cz](mailto:produkce@agenturadum.cz)

#### zastúpenie pre inzerciu SR:

Vydavateľstvo R.G.T.Press, s.r.o.  
Skubínska cesta 38, 974 01 Banská Bystrica  
mobil: +421 905 625 173, tel./fax: +421 315 520 830  
e-mail: [rgtpress@slovanet.sk](mailto:rgtpress@slovanet.sk)

#### adresa redakce:

ROTARY GOOD NEWS  
Kongresové centrum „U Hájků“  
Na Poříčí 42, 110 00 Praha 1

[goodnews@rotary.cz](mailto:goodnews@rotary.cz)

Společnost AZ Ekotherm, spol. s r. o., letos oslavuje 10 let od svého založení. Během své existence se stala největším českým výrobcem zimních zahrad. Na českém, slovenském a německém trhu realizovala již více než 600 zimních zahrad.

Postavení lídra v oblasti zimních zahrad společnost upevnila vývojem typové modulární stavebnice na bázi EURO68, ze které lze v současné době realizovat 3 druhy typových zimních zahrad pod obchodním označením Riviera, Toscana a Madeira. Zejména Riviera se díky své výborné ceně, kvalitě a rychlé montáži stala nejžádanějším výrobkem AZ Ekotherm.

Pro ty, které rozměry a tvary typových zimních zahrad neuspokojí, jsou určeny realizace na zakázku. V tomto provedení lze realizovat jak repliky starých zimních zahrad, tak rozsáhlé zasklení bazénů nebo třeba atypický skleník pro tropické rostliny. Pokud zákazník klade důraz na úsporu energie, doporučujeme postavit zimní zahradu z profilu EURO88 s izolačními trojskly. Takto provedená zimní zahrada je vhodná k celoročnímu pobytu a odpovídá tvrdým evropským normám.

Společnost dále vyrábí eurookna v profilu EURO68 a EURO88 a vchodové dveře v různém provedení. Dodává garážová vrata Hormann a příslušenství k oknům a zimním zahradám.



Najdete nás:

**PRAHA 10**, Přátelství 79, tel.: 267 712 893, fax: 267 712 892, e-mail: zimni.zahrady@azeko.cz

**PRAHA 9**, Náchodská 757, tel./fax: 281 924 974, e-mail: hopo@azeko.cz

**PRAHA 6**, Evropská 157/46, tel./fax: 220 562 180, e-mail: evropska@azeko.cz

**HRADEC KRÁLOVÉ**, Habrmanova 204, tel./fax: 495 522 210, e-mail: hradec@azeko.cz

**ŠUMPERK**, Zábřezská 68, tel./fax: 583 215 309, e-mail: sumperk@azeko.cz

**OLOMOUC**, Hodolanská 30, tel./fax: 585 432 775, e-mail: olomouc@azeko.cz

**RAKOVNÍK**, Husovo náměstí 113, tel./fax: 313 512 011, e-mail: rakovnik@azeko.cz



HEALTH & BEAUTY  
SYSTEMS

*Buksa & Partner*

Marketing - Management



*Právě světové celebrity  
jsou našimi partnery*